

ALBERTO FUE POR LANA

PROVIDENCE (EE. UU.). — Albert Messier, joven atrevido de 23 años, penetró subrepticamente en el dormitorio del Pembroke College, pensionado para muchachas de buena familia. Resultado: los dos ojos a la funeraria, una paliza enorme y cárcel para Alberto. Los ojos a la funeraria y la gran paliza fueron obra de las chicas que, en pijama y en número de cuarenta, se abatieron sobre el infeliz «salteador» y lo entregaron a la policía hecho un guirapo. La fianza que se pide monta a la bonita suma de 50.000 dólares.



Baleares

Diario de la mañana

Palma, Martes 17 de Diciembre de 1957

Redacción: Dama. 2
Teléfonos:
Redacción: 207
Admón.: 1745

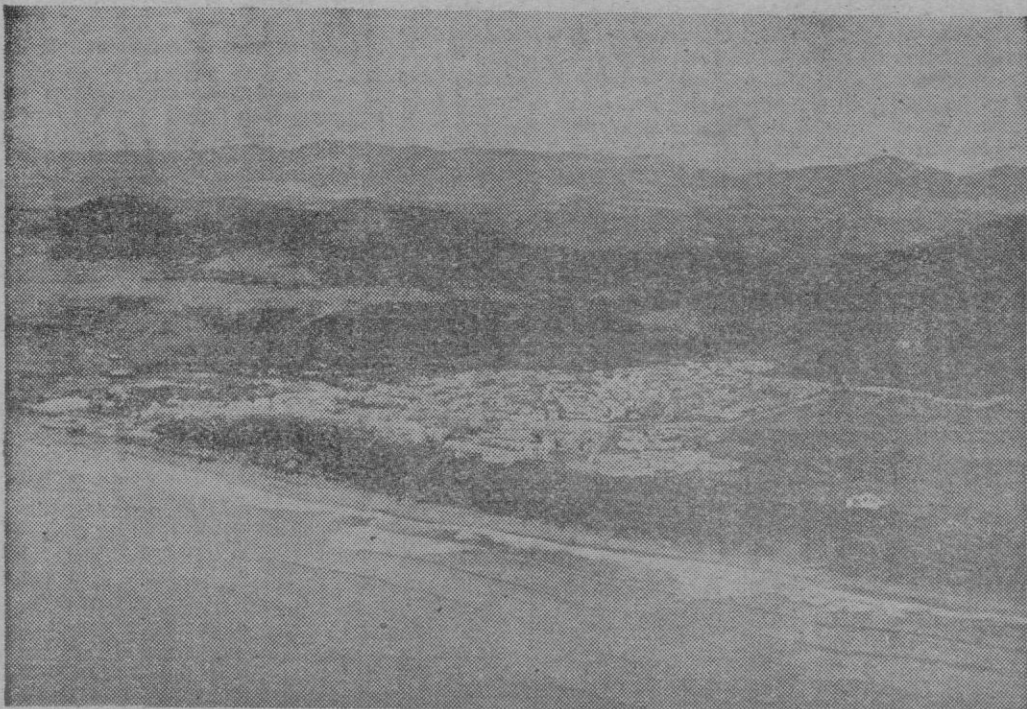
AÑO XIX — N.º 5.502
PRECIO: 1'20 P.TS.
Suscripción mensual:
25 PESETAS

Ayer comenzó en París la Conferencia de jefes de Estado de la O. T. A. N.

Subvención de 800.000 pesetas a varios Ayuntamientos de Baleares

LA HA CONCEDIDO LA COMISARIA NACIONAL DE PARO, A PROPUESTA DEL GOBERNADOR CIVIL. Por la Dirección General Comisaria Nacional de Paro y a propuesta del Excmo. señor Gobernador Civil, ha sido concedida una subvención de OCHOCIENTAS MIL pesetas que serán asignadas a atenciones de diversos Ayuntamientos de esta Provincia. Igualmente y como consecuencia de otras gestiones realizadas, el Ministerio de la Vivienda ha librado certificación importando CIENTO CINCUENTA MIL pesetas, correspondiente a la obra de ampliación y canalización de aguas de Valldemosa.

Sidi Ifni a vista de pájaro



Vista aérea de Sidi Ifni, la capital del pequeño territorio en el África Occidental Española, tal como es en la actualidad. Hace menos de un cuarto de siglo, cuando el Coronel Capaz ocupó el territorio, Sidi Ifni era apenas un poblado consistente en varias miserables chozas.

Sesión plenaria de las Cortes Españolas

PARA EL DÍA 21. Madrid, 16. — Terminada la reunión de la comisión especial sobre presupuestos generales del Estado y modificaciones del sistema fiscal, el Presidente de las Cortes ha ordenado la celebración de la sesión plenaria de las mismas para el día 21 de los corrientes a las once de la mañana. — (Cifra).

Premios nacionales de periodismo «Francisco Franco» y «José Antonio Primo de Rivera»

A JESUS SUEVOS Y F. SANZ CAGIGAS. Madrid, 16. — El Jurado designado para la concesión de los Premios nacionales de periodismo «Francisco Franco» y «José Antonio Primo de Rivera», ha acordado proponer la adjudicación del premio nacional de periodismo «Francisco Franco» a los trabajos presentados por don Jesús Suevos, Fernández y el premio nacional de periodismo «José Antonio Primo de Rivera» a la obra presentada por don Francisco Sanz Cagigas, acuerdo que ha sido refrendado oficialmente.

Solemne funeral por los legionarios caídos en Ifni

En el Santuario de Ntra. Sra. de Africa

Ceuta, 16. — En el santuario de Nuestra Señora de Africa, se ha celebrado solemne funeral en sufragio del alma del Capitán Legionario don Venerando Pérez Guerra, fallecido el pasado día 2, a consecuencia de las heridas recibidas en acción de guerra y demás legionarios caídos por la Patria en Sidi Ifni.

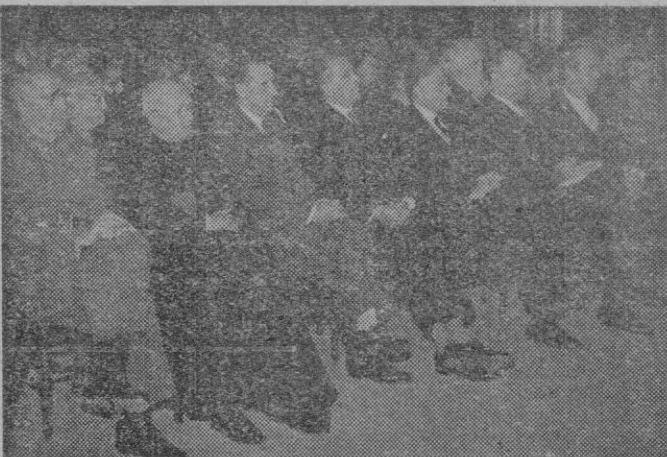
El piadoso acto fue dedicado por el General Inspector de la Legión, General Subinspector, jefes, oficiales, suboficiales y tropa de la misma.

En la nave central del templo se había levantado un severo túmulo cubierto con la bandera nacional al que daban guardia capitanes del tercio Duque de Alba, segundo de la Legión. Presidió el Jefe del Ejército español en el norte de Africa y Gobernador General de los territorios de soberanía Teniente General Galera Paniagua; el General Subinspector de la Legión, señor Ramírez, autoridades y jerarquías y asistieron todos los militantes de la Falange ceuti, jefes, oficiales, suboficiales y tropa del tercio, Duque de Alba y representaciones de todos los cuerpos y armas de la guarnición, así como numerosísimo público que llenaban por completo la Iglesia.

Terminada la ceremonia, el Teniente General Galera Paniagua dio el pésame a la hermana de la esposa del capitán fallecido,

Sra. María del Prado Cancho, que asistió al piadoso acto en representación de la familia. — (Cifra).

Homenaje a Gabriela Mistral en el Círculo Mallorquín



LA PRESIDENCIA DEL ACTO

En el suntuoso marco del Círculo Mallorquín y con asistencia de un distinguido y numeroso público, tuvo lugar ayer el acto de homenaje a la insigne poetisa chilena Gabriela Mistral, organizado por la Delegación Provincial de Cultura, en colaboración con el Consulado de Chile. En dicho acto que resultó brillantísimo, pronunció una conferencia sobre la poetisa el Agregado cultural de la Embajada de Colombia, don Eduardo Carranza, y estuvo presidido por el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, a quien acompañaban el Ilmo. señor Alcalde de Palma y otras distinguidas personalidades y representaciones. (Véase en páginas interiores la información completa del acto.) (Fotos «Juanet»)



D. EDUARDO CARRANZA

Roban 25.000 libras en un banco inglés

ESTABA SITUADO JUNTO AL CUARTEL DE LA POLICIA

Kingston-on-Thames (Inglaterra), 16. — Más de veinticinco mil libras (casi tres millones de pesetas), ha sido el botín de unos ladrones que volaron con dinamita la gruesa puerta de acero de la caja fuerte del Banco del Lloyd en esta localidad, sin que nadie se enterara hasta pasadas algunas horas. A pesar de que el Banco en cuestión se encuentra solo a unos metros de la Oficina de la Policía local ninguno de los agentes se enteró de que había habido una explosión de dinamita en el Banco, hasta que la mujer de la limpieza descubrió el robo a la mañana siguiente. (Efe).

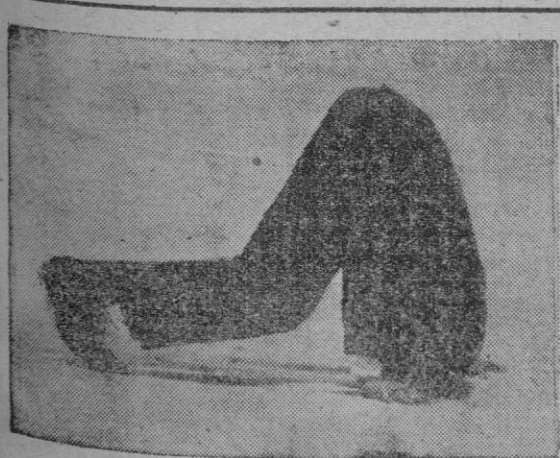


LA ULTIMA AVENTURA DE MESTRE LLORENÇ

Mestre Llorenç es un viejo pescador de ribera, muy popular en El Terreno. ¿Quién no conoce a Mestre Llorenç? Nos referimos, claro está a los vecinos del risueño y metamorfoseado caserío, poseedores de cierta solera "terrenal"; a los antiguos, vaya.

Mestre Llorenç, que con el turismo veraniego está ocupadísimo, ahora goza de bastantes ratos libres. El otro día invitó a un compadre de su quinta a pescar arañas en su modesta pastera. El invitado, novato en lides piscatorias, que había oído decir que las arañas tienen una picada

(Continúa en sexta página)



FOTOGRAFIA DE UN SEÑOR QUE NO VIO ELLOS Y ELLAS NO LE ACOMPAÑAMOS EN SU JUSTO DOLOR

Nuestra Ciudad

LOS POETAS

LA poesía, desde siempre, ha tenido una especial predilección por nuestra tierra. Famosos poetas, por encima del tiempo, de las modas y los modos, se han encontrado en sus versos para cantar Mallorca. Si ésta isla ha tenido, por así decirlo, «buena prensa», también ha tenido buena poesía... Rubén Darío fue uno de esos poetas que al elegir Mallorca para una temporada de reposo — el agitado reposo en el que solía vivir Rubén —, sin un solo verso alaba poéticamente a nuestra tierra, con su sola presencia ya la destacaba. Es justo que, de cuando en cuando, la Ciudad se acuerde de los poetas y les dedique, como ocurre estos días, jornadas de homenaje. Gabriela Mistral ayer, hoy Rubén Darío en Valladolid, en el mismo lugar donde viviera el gran poeta, y mañana un coloquio dedicado a Juan Ramón Jiménez por la revista hablada «Cisneros». Es esta de los sencillos homenajes de recordación, oyendo sus versos y palabras sobre sus autores, muy señorial manera de mostrar agradecimiento, gratitud de una tierra que, siempre, a través de los años, tuvo grandes cantores y estupendos amigos entre los poetas.

DIETARIO

SANTORAI
Santos Francisco de Sena, Lázaro y Floriano. Santa Olimpia. El Sol sale a las 8'7. Se pone a las 17'20. La luna sale a las 3'55. Se pone a las 14'40.

RADIO INCA
Programa para hoy
12'30: Apertura. — 12'37: Saludo matinal. — 13: Mensaje de Amistad. — 13'30: Magdalena Castro. — 13'40: Música y cine. — 12'55: Actualidad Juvenil. — 14: Hora exacta. — 14'02: «BALEARRES» informa. — 14'15: Olga de Usieto. — 14'30: Diario hablado de Radio Nacional. — 14'45: Mensaje de Amistad. — 15: Trabajo con música. — 16: Cierre.

20: Apertura. — 20'03: Santo Rosario. — 20'20: Carmen Cantallaro y orquesta. — 20'45: Ritmos cubanos. — 21: Hora exacta. — 21'05: Mensaje de Amistad. — 21'30: Ted Reat y orquesta. — 21'45: Valses. — 22: Diario hablado de Radio Nacional. — 22'15: El mundo es una bola. — 22'45: Discos preferidos. — 23'15: Melodías para todos. — 23'30: Cierre

RADIO MALLORCA
430 Kw. — 5 Kw.
Programa para hoy
8'55: Santa Misa y Rosario. — 11'30: Marcel Bianchi y sus guitarras. — 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea. — 12'10: «La puerta de Adán». — 12'30: Boletín del radioyente. — 13'30: Solicitados. — 14: Hora exacta. Ritmos ligeros. — 13'30: Radio Nacional. — 14'45: Noticiario local. — 14'55: Desde la Quinta Avenida. — 15'05: Reflejos del mundo. — 15'30: «Agua, azucarillos y aguardiente». — 15'45: Solicitados. — 16: «Buena de Arco». — 16'15: Gran Orquesta y Coros de Madrid. — 17: Bailables. — 17'45: Sinfonía núm. 6 en do menor (Schubert). — 18'25: «El amigo Fritz» (selección). — 18'45: Boletín del radioyente. — 19'45: «El juramento de Lagardere». — 20: Recital de poesías por Angel Laguarda. — 20'15: Solicitados. — 20'45: «Todo sobre ruedas» (Ret, Madrid). — 21: Hora exacta. Ondas femeninas. — 21'30: Mario Meli y su orquesta. — 22: Radio

Establecimientos premiados el sábado día 14:
ESTABLECIMIENTOS RULLAN: Gral. Franco, 9 (Soller). — MERCERIA CAPO. Gral. Franco, 21 (Manacor) y los terminados en 4.

Nacional. — 22'15: Cotizaciones. «La casa de la niebla». — 22'30: Cuarteto Radar. — 22'45: All Nevins y sus burbujas musicales. — 23'30: Cierre.

FARMACIAS DE TURNO
Hasta el próximo domingo (inclusive)
(De 9 mañana a 10 noche)
Berrat, Colón, 46. Tel. 1782. — Barceló, Consulado, 6 (esquina Sagrera). Tel. 5252. — Cano, A. Luis Salvador, 89. Tel. 3627. — Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno), Tel. 2631. — Coll Adrover General Mola, 34. Tel. 4712. — Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Tel. 1996. — Ilobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Tel. 2143. — Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad) Tel. 6518. — Mulet, Plaza Serrallta, 4 (Santa Catalina), Tel. 4916. — Oliver, Aragón, 240 (Hostalets), Tel. 1435. — Sbert Rullán, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina), Tel. 4222. — Tarongí, San Miguel, 93 Tel. 1235.

SERVICIO NOCTURNO
(Desde las 10 noche a 9 mañana)
Pieras. — Galera, 9 (entre plazas Coll y Cuartera).

ESTADO GENERAL
Ha llovido con interrupción en Baleares y el Mediterráneo Occidental. En la península buen tiempo.
Prevision para Baleares y Mediterráneo Occidental
Ligera mejoría del tiempo con algunos chubascos débiles y aislados.
Observaciones
Temperatura del Aire: 10'4
Humedad relativa: 94 %
Estado del cielo: Cubierto
Dirección del viento: NNW. a 18 kilómetros hora.
Temperatura máxima: 11'2 a las 15 horas.
Temperatura mínima: 7'8 a las 08 horas.
Precipitación: 2 mm.

MERCADO
En Llubi, Petra, Porreras y Santa Margarita.

CUPON DEL CIEGO
NUMERO 844
PREMIADO

VOZ del movimiento

C. N. S.

SINDICATO PROVINCIAL DEL METAL
Instaladores electricistas

Por el Subgrupo de instalaciones eléctricas, se viene procediendo a la distribución de conductor eléctrico entre las empresas que figuran en la relación de beneficiarios.

Con el fin de no ocasionar algún perjuicio a la Empresa que se dedica a instalaciones eléctricas y no figura en la relación anteriormente indicada, se ruega que se persone a la mayor brevedad en la secretaría de este Sindicato, para proceder a su afiliación.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.
Palma de Mallorca, a 14 de Diciembre de 1957. — EL JEFF DEL SINDICATO.

CARTAS al DIRECTOR

Sr. Director del periódico BALEARRES.

Distinguido señor: Soy abonado y amante lector de su popular periódico y desearía insertar en sus columnas el siguiente escrito:

Resido en el pueblo de Muro y desde mi casa me gusta contemplar por las noches la gran iluminación en el puerto de Alcudia. Buena señal. Será, según tengo entendido, que se trabaja hasta por la noche, en la Central Térmica de aquel puerto para terminar con las anomalías de la electricidad. Lo que me disgusta es que en pleno siglo veinte no se haya tomado una determinación de avisar con tiempo prudencial el apagón voluntario de las luces para dar tiempo por lo menos de buscar una pila o alguna otra luz que reemplace a la eléctrica. Esto se podría hacer con uno o dos apagones continuos que indicarian: «busca cerillas, enciende el petromax, etc». Gracias.
Muro, 14 de diciembre de 1957.
M. Florit

¡Piot, piot, piot!... ¡Burburbubú!... Acaba de cantar la Pavada sus primeros donativos fuertes. Vayamos por el orden del concierto avícola. Ayer, mientras me hallaba arrugado bajo la cascada de agua fría de la ducha, con la que cada mañana me castigo mi carne mortal, y no es alusión novelesca, una llamada al teléfono, y por carambola, otra llamada a la puerta del cuarto de baño, me advertieron de que al otro lado del auricular sonaba la voz del «Caballero rubio» preguntando por mí. Me segué deprisa, me volví a apijamar, y pregunté al teléfono, con voz abaritonada: «Diga». El «Caballero rubio», entre otras cualidades, tiene bonita voz, frasea bien y le entendí perfectamente. Me dijo, entre otras cosas, que con eso del banquete a mis pobres va lanzado, que se comerá y beberá a base de bien, que el número de comensales pueden ser doscientos y unos pocos más, que el día lo ha fijado para el 21, que respecto al local está al habla con los dueños de varios y que valen ofertas y que desea que los pobres del «Banco» de «Balearres» puedan bendecir todos los años la fiesta de Santo Tomás, hasta que tengamos que escribir, al nombrarle, en vez de el «Caballero rubio», el «Caballero blanco».

Eso, pues, está en marcha. Otra cosa. Para el día 23, en que tendrá lugar en nuestro localillo el reparto de «La Pavada», ya hemos recibido, en especie, dos importantes donativos. ¿Os lo cuento a mi manera? Otra vez el teléfono, pero en seco. — ¿Quiere usted pasarse — me dice un señor muy «cortés» — por



NUESTRA «PAVADA», QUE YA CANTA, NADA TIENE EN LA GARGANTA. EL «CABALLERO RUBIO» SE DESMELENA. — CIEN RACIONES DE CUARTO DE KILO DE MACARRONES Y OTRAS CIEN RACIONES Y PICO DE TURRÓN. — «STOCK» DE MEDICAMENTOS.

la calle del Sindicato, número 143?

—Voy. Sin atravesar la mar me encuentro en un ultramarino. —La casa Ramón Pagés, de Barcelona, de la que soy representante — me dice el señor «cortés» — me acaba de facturar para usted cien paquetes de macarrones de cuarto de kilo para sus pobres. —¿Largos? —Largos y gruesos. Marca «El Águila». Los mejores. —Llegaron... —Por «Transportes Boech», Gratis. —Gracias. —¿A dónde se los llevo? —Al localillo. —¿Se le ocurre decir algo? —¿Qué el «Pagés» ese si que merece una estatua!... El otro donativo me lo comunicó en el fútbol el señor Nadal, y naturalmente son turrones. ¡De la casa Rosselló, de Olmos, nada menos! —Deje usted de disfrutar como una vaca — me dijo — y atienda. ¿Quiere usted que sus pobres coman turrón este año? Adivinó en seguida. —¿Usted es de la casa Rosselló! —Nadal. —Y encima, Nadal, ¡hombre, usted me trae suerte! —¿Cuántas raciones? —Las que usted diga. Pero un centenar y pico no estaría mal, tamaño pequeño, como Insausti... Nadal tomó nota y yo deseé que Insausti creciera, creciera...

De la «Pavada» no tenemos más noticias que ofrecer. Ayer se nos olvidó decir, que con el stock de ropa primorosa de Francisquita —talle de avispa, manos de pitimini— nos llegó también un paquete de medicamentos.

De la «Pavada» no tenemos más noticias que ofrecer. Ayer se nos olvidó decir, que con el stock de ropa primorosa de Francisquita —talle de avispa, manos de pitimini— nos llegó también un paquete de medicamentos.

Cocinas eléctricas EDESA y XONIA
Cocinas a gas BEVAVENT
Todos los modelos y precios
ELECTROMUS
Plaza Teatro Balear, 28 — Teléfono 7513

«Por Trébol hacia la fama»

El prestigioso y apasionante Concurso organizado para que Vd. se haga famoso

PREMIOS: 5.000 pesetas y el «TREBOL DE ORO».

INSCRIPCION: MARTES de 7 a 9 de la tarde y todos los días de función.

CONCURSANTES: Todos los aficionados mayores de 18 años.

MODALIDADES: Canciones, tonadillas, cantos y bailes regionales, baile clásico y moderno, instrumentistas, zarzuela, conjuntos vocales y varios.

CONCURSANTES DE PUEBLOS: Les será abonado el importe de los gastos de desplazamiento y estancia en Palma.

¡¡VD. PUEDE Y DEBE TRIUNFAR!!
Aproveche la oportunidad que le ofrece

TREBOL

Su mayor acierto es la adquisición de una cocina a Gas Turpe
LA COCINA QUE ELLA MISMA SE FABRICA EL GAS

PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO EN CALLE BLANQUERNA, 25 - TELEF. 4649

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

+ Doña María Llinás Oliver

VIUDA DE DON JAIME FRAU OLIVER
Falleció en Soller, ayer, lunes, 16 de Diciembre, a la edad de 87 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus hijos doña Isabel, don Jaime, don Jorge, doña Catalina, doña María y don Juan Frau Llinás; hijos políticos don José A. Sastre, doña Isabel Frau Montalvo y doña Mercedes Saldana; nietos políticos y biznietos; hermana política doña Magdalena Morell y da, de Llinás, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les agradecerán que tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, y su asistencia al Rosario en la tarde de hoy, martes, a las 18 horas, y al funeral que tendrá lugar mañana, miércoles, a las 9 de la mañana, en la iglesia parroquial de Soller.

Casa mortuoria: Calle Romaguera, 16 SOLLER.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

+ Doña María Fuster Fuster

VIUDA DE GABRIEL CORTES
Que falleció ayer en Inca a la edad de 80 años, habiendo recibido los Stos. Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidas hijas Teresa y Margarita; hijo político Vicente Terrasa; hermana y ahijada Juana, hermanos Gaspar e Ignacio; nietos, sobrinos y demás familiares, al participar tan dolorosa pérdida, ruegan a sus amistades se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 6'15 de la tarde, y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, así como también al funeral que se celebrará mañana, miércoles, a las 10, en la iglesia parroquial de Santa María la Mayor de Inca.

Casa mortuoria; Obispo Llompart, n.º 87. Inca, (A. Ca's Xigarro).
No se invita particularmente
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

GOBIERNO CIVIL

Campaña de Navidad y Reyes 1957-58

Table with 2 columns: Donor name and amount in Pesetas. Includes entries like 'Suma anterior', 'Don Horacio de Eguia', 'Don Antonio y don Miguel Juan Mulet', etc.

Homenaje a Gabriela Mistral

Un acto lleno de viva emoción

En la tarde de ayer, a las 7 y en el Circulo Mallorquin, se celebró el homenaje a Gabriela Mistral, que la Delegación Provincial de Cultura y el Consulado de Chile han patrocinado...

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez - Buylla, recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don Eduardo Carranza, Agregado Cultural de la Embajada de Colombia en Madrid...

DIGADOS UD ALGO

«España es un gran poeta»



Don Eduardo Carranza, agregado cultural de la Embajada de Colombia en Madrid, ha venido a la isla para disertar sobre la obra poética de dos Premios Nobel: Gabriela Mistral y Juan Ramón Jiménez.

Como procede, el periodista ha preguntado al margen del tema, pero sí sobre poesía.

—¿Qué poeta era su predilecto cuando usted tenía 17 años? —Rubén Darío... Ya desde entonces yo sabía instintivamente que en la poesía española habría dos épocas: antes y después de Rubén.

—¿A los 25 años? —Juan Ramón Jiménez, que completa a Rubén con una dimensión de lirismo tierno y esfumante, y que nos permitió a los que a los 20 años empezamos nuestra vida poética, encontrar un camino distinto al modernismo.

—¿A los 40? —De nuevo Rubén Darío, pero ya el más hondo y esencial Darío, el de la vida y la esperanza: hispánica. Y naturalmente todos, desde Jorge Manrique hasta Leopoldo Panero. España es un gran poeta.

—Sin embargo, ahora la gente no está para poesía.

—Creo que ninguna otra época necesitó tanto la poesía, porque precisamente vivimos en vísperas de un nuevo milenario y con el presentimiento de una catástrofe cósmica, La única salida hacia la esperanza es el amor y la fe en la poesía, en la poesía que promete, como dijo Juan Ramón.

—¿Los poetas españoles del momento?

—En este momento conviven venturosamente cuatro generaciones de poesía española: la del novecientos, representada por el patriarcal Juan Ramón Jiménez, la del veinticinco, que tiene sus valores cimeros en Gerardo Diego, Vicente Aleixandre, Dámaso Alonso y Rafael Alberti; la de la guerra, con Leopoldo Panero, Dionisio Ridruejo y Luis Rosales; y por último, la juvenil, la savia nueva del árbol milenario de la poesía española, y que tiene sus nombres, José Hierro y J. M. Valverde.

—Elija un nombre de poeta actual.

—Actualmente prefiero los poemas a los poetas.

—Entonces ¿qué poemas lee más a gusto ahora?

—Las coplas de Jorge Manrique a la muerte de su padre.

—¿Qué proporciona mayor placer, leer o escribir poesía?

—Son dos emociones totalmente distintas. Escribir es un fenómeno de creación pura y leer es fenómeno de recreación.

—¿Recuerda la primera poesía que aprendió de memoria?

—Una fábula muy tierna y misteriosa de nuestro Rafael Pombo. Se llama «Pastorcitas».

—¿Qué hora es la más propicia para leer poesía?

—Tal deseo llega de súbito, a una hora cualquiera. Mi ilusión sería la del perfecto recién casado con la poesía.

Esa si que es una luna de miel eterna.

CALDENTY

En el salón de actos de este Gobierno Civil, bajo la presidencia del Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, se ha reunido la Junta Provincial de Educación Nacional, en la cual se han tratado asuntos de su competencia.

La Patrona de los Agentes Comerciales

El próximo miércoles, día 18, festividad de la Santísima Virgen de la Esperanza, excelsa patrona de los Agentes Comerciales, se celebrarán, organizados por el Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Mallorca e Ibiza, los siguientes actos:

EN PALMA DE MALLORCA A las once horas, Misa solemne en la Iglesia de Nuestra Sra. de la Merced, de esta ciudad. Terminada la Misa se rezará un responso en sufragio de los Colegiados fallecidos.

A las doce horas, Imposición de la Medalla al Mérito Profesional, concedida por la Junta Central de Colegios de Agentes Comerciales de España, al señor Presidente del Colegio, don Humberto Muret Badia, y al Jefe de Secretaría, don Miguel Company Rotger. Acto que se celebrará en el domicilio particular del señor Muret, calle Caro, num. 13, Santa Catalina.

A las trece horas, Reparto de «Obsequios de Navidad» a los Colegiados, y viudas de Colegiados, más necesitados.

A las diecisiete treinta minutos, Función religiosa en la capilla del asilo de «Las Hermanitas de los Pobres» (calle General Riera), y, acto seguido, merienda a los ancianos reclusos en dicho asilo.

EN IBIZA Día 18 de diciembre, a las once horas, Misa solemne en la Iglesia de la Santa Cruz.

A las catorce horas, comida de compañerismo en el «Bar Alfredo».

Día 19 de diciembre, a las once horas, Misa de Requiem en la misma Iglesia en sufragio de los compañeros fallecidos.

A pesar de las invitaciones que, individualmente, se han cursado a todos los Agentes Comerciales, el citado Colegio ruega a sus afiliados la asistencia a los actos mencionados.

Revista hablada «Cisneros»

Figura y obra de Juan Ramón Jiménez

Conferencia del Excmo. Sr. D. Eduardo Carranza

El próximo miércoles día 18 a las siete y media de la tarde, en el Salón de Actos de la Excm. Diputación Provincial, tendrá lugar una conferencia sobre la figura y obra de Juan Ramón Jiménez, a cargo del Excmo. Sr. don Eduardo Carranza, agregado Cultural de la Embajada de Colombia en España, quien, aprovechando su estancia en Mallorca, para participar en el homenaje a la eximia poetisa Gabriela Mistral, que organizan conjuntamente la Delegación de Educación y Cultura y la Embajada de Chile, ha accedido gentilmente a dar plena forma y contenido al número seis de la Revista Hablada «Cisneros», que se complace en hacer patente su agradecimiento al Sr. Carranza y hace una expresa y pública invitación al público en general para que acuda a esta velada literaria.

¡Profesionales de Turismo!

Acaba de aparecer el número de Diciembre de la Revista técnica del Turismo «Piel de España».

En el denso contenido de sus 72 páginas, se publica un amplio trabajo sobre la situación de los GUIAS-INTERPRETES DE MALLORCA.

HOTELEROS, GUIAS-INTERPRETES, AGENTES DE VIAJES, PROFESIONALES E INDUSTRIALES DEL TURISMO, «Piel de España», es la revista técnica de vuestra especialidad. Por su doble aspecto formativo e informativo, su lectura regular no debe faltar a los que participan de esta actividad. Está al día de los problemas del turismo, recibiendo mensualmente.

Subscription form for 'Piel de España' magazine, including fields for name, address, and phone number.

Advertisement for Teatro Principal featuring Isolda D'Gamma and Cesar Augusto Puccini. Includes showtimes and venue information.

Advertisement for Benedictine liqueur featuring a bottle image and the slogan 'He aquí el BÉNEDICTINE UN REGALO DE BUEN GUSTO'.

Advertisement for 'ELECTRO MUS' featuring 'TOCADISCOS AUTOMATICOS' and 'RADIO PHILIPS'.

Large advertisement for the movie 'El Valle de los Maories' at Salon Rialto, featuring a woman's portrait and promotional text.

"OTELO" - ALEJANDRO ULLOA - Teatro Principal - Sábado

La Juventud Oratoriana celebró sus Bodas de Plata

Los actos resultaron muy brillantes

Los actos con que la Juventud Oratoriana celebró el XXV aniversario de su fundación y su reciente agregación a la Congregación Prima-Primaria de Roma, culminaron con la función religiosa que tuvo lugar en la Iglesia de San Felipe Neri, templo que vestía sus mejores galas. En el Altar Mayor presidía una bellísima imagen del Inmaculado Corazón de María.

Ofició el M. I. señor don Francisco Planas, Canónigo, Vicario General de la Diócesis. Dirigió la Misa el Rvdo. P. José Sabater, S. I., Director de la Congregación Mariana de Montesión. El templo se hallaba completamente lleno. Figuraban entre los asistentes, representaciones del Consejo Diocesano de Jóvenes de Acción Católica y de los Centros Parroquiales.

Seguidamente se procedió a la bendición del banderín de la Congregación, siendo padrinos la señorita Margarita Lliteras Nadal-Ramonell y don Nicolás Mayo Comas, hijos ambos, de antiguos congregantes.

El M. I. señor Vicario General dirigió hermosa plática en la que subrayó la significación del acto. Y por último impartió la bendición, en nombre y representación

del Excmo. y Rvdo. señor Obispo de la Diócesis.

La Capella Oratoriana, con su peculiar ajuste interpretó diversos motetes.

Después de la Misa de Comunión General se celebró, en el Hotel Perú, un desayuno. Durante el mismo hizo uso de la palabra el Presidente de la Congregación, don Antonio Covas; por último, el Padre José Capó, Director de dicha Congregación, dió las gracias a todos por haber contribuido a que los actos resultaran en extremo solemnes y brillantes. También hablaron varios antiguos congregantes.

Hubo luego un acto deportivo consistente en el encuentro entre los equipos de fútbol de la Congregación; y la final de un torneo de ping-pong, billar y ajedrez.



LEA «Baleares»



Un nutrido grupo de miembros de la Juventud Oratoriana, que celebró con gran solemnidad el XXV aniversario de su fundación, a la salida de los actos conmemorativos de la efemérides.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
Ntra. Señora de la Esperanza. Tempora.

Cuarenta Horas
Concluyen en San Jerónimo dedicadas a la Inmaculada Concepción. Exposición del Stmo. a las 4'30 de la tarde. A las 7'15, rezo del Santo Rosario, ejercicio en honor de la Inmaculada, Te-Deum y reserva de S.D.M.

Actos religiosos
En los SS. Corazones, continuación de la Novena de Belén por la tarde a las 7'30, con sermón. —En las MM. Capuchinas, después del Rosario, con sermón por

el Rdo. don Pedro Juliá. —En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de guardia, San José. **Visita**
A la Virgen del Buen Suceso, en San Nicolás.

CONCURSO DE VILLANCICOS

Se recuerda a las señoras Maestras que el Concurso de Villancicos organizado por el Centro Especializado de Maestras de A. C., tendrá lugar esta tarde a las 5 y media en el salón de actos del Consejo Diocesano (Zavellá 17).

La epidemia de gripe en Baleares

En la última semana se han declarado únicamente 333 casos en toda la provincia. En la anterior semana fueron 785 casos.

De estos 333 enfermos gripales, corresponden 222 a Mallorca, 99 a Menorca y 12 a la zona Ibiza-Formentera.

La epidemia puede darse por finalizada, pero la cifra total, referida a las tres islas, no podrá darse hasta el próximo sábado; al finalizar la próxima semana se totalizarán los casos habidos en toda nuestra provincia, su distribución y el número de óbitos consecutivos a complicaciones gripales. Si recordamos que esta epidemia comenzó a fines de septiembre, vemos que ha seguido un curso de unos tres meses, siendo las dos últimas semanas de octubre las de mayor incidencia.

Convento de Reparadoras

CONGREGACION DEL MAGISTERIO DE MARIA REPARADORA Y STA. TERESA DE JESUS

Los Ejercicios Espirituales para Profesoras, Maestras, Normalistas, Universitarias, Escuela de Comercio y Bachillerés, empezarán el día 20 de Diciembre a las 11 de la mañana en la Capilla privada del Convento de María Reparadora (Campaner, 10), dirigidos por un Rdo. P. de la Compañía de Jesús. Terminarán el 24 de Diciembre con la Misa de Comunión general y la Bendición Papal.

Comandancia Militar de Marina de Mallorca e Ibiza

CONCESIONES TEMPORALES EN LA ZONA MARITIMO TERRESTRE

Para conocimiento del público y de los interesados, a partir del día 1.º de Enero de 1958 y mediante instancia dirigida al Sr. Comandante Militar de Marina de Mallorca e Ibiza, podrán solicitar las concesiones temporales para el año 1958 en la Zona Marítimo Terrestre de esta Provincia Marítima.

Terminará el plazo de admisión de instancias para la próxima temporada de verano de 1958, el día 30 de Mayo de dicho año. Estas concesiones podrán ser:

Tipo A: De servicios o venta ambulante.
Tipo B: De alquileres en general de efectos portátiles.
Tipo C: De instalaciones desmontables con materiales ligeros.

Las condiciones que regulan cada uno de estos tipos de concesión están expuestas al público en la Comandancia Militar de Marina de Mallorca e Ibiza.

Esta Comandancia Militar de Marina aprovecha esta ocasión para hacer constar una vez más que la zona marítimo terrestre es de dominio nacional y uso público.

El C. de N. Comandante Militar de Marina, Emilio Rodríguez Lizón.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

SOLARES Y TERRENOS
VENDO solares bien situados, facilidades de pago. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (12)

FINCAS
AGENCIA ALZINA compra-venta FINCAS, chalets traspasos, alquileres. Calle Jaime 11 32. Tel. 4147 (12)

FINCAS
VENDO FINCAS urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia MAYRATA (Colegiado), Calle Lovellanos 3. (12)

FINCAS
PISOS vende muchos pisos libres. FINCAS FULLANA Colegiado c. San Miguel 102 de 12 a 2 (15)

FINCAS
PISOS libres primera categoría 167 m.2. pegada a centro. Avenidas, vende FINCAS FULLANA, San Miguel, 102. De 12 a 2. (19)

FINCAS
PISOS renta inmediata, excelentes contribución 160 mil ptas. vende JULIA, San Felipe Neri 44 (14)

AGENCIA VIDAL Compra-venta y Administración FINCAS, Plaza Cort (Colegiado). (10)

VENDO finca rústica de montaña, gran casa señorial, 45 cuarteradas, libre colono. VIDAL (Colegiado), Plaza Cort. (16)

VENDO huerto 12 cuarteradas, agua dulce. VIDAL (Colegiado), Plaza Cort. (10)

LAS MEJORES fincas urbanas, chalets y pisos en VENTA. Siempre: Agencia ALZINA (Colegiado), Jaime 11, 32. (16)

VENTA de pisos, despachos y locales. Variedad de emplazamientos y precios. ROSSELLÓ (Colegiado), Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. (18)

VENDESE o alquilate seguído piso, escuina dos cañes, recién terminado; 3 habitaciones, gran salón y espíndido conector con chimenea, baño, agua caliente. Facilidad de pago. Tel. 3447. (26)

VENDO casita alquilada facilidades de pago. Informes: Reina Laura. 40. (10)

VENTAS
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

MAQUINAS cosei nuevas y de ocasión compra-venta, cambio, facilidades pago. CASA SASTRE. Plaza España, 98. (16)

PINTURAS PLASTICAS PINTURAS LINAZA PURO VERDE D'ARAM. PAINTES EMBARCACIONES. Fabrica Industrial Isteria. Mayor Detall. Herreña, 23. (16)

LAVADORAS electricas, ventas contada y plazos. BISQUERRA BOTINAS. San Miguel, 199. (11)

RADIO PARA TODOS: Distribuidor oficial de "Iberja". "Tungran". "Vica". (10)

RADIO PARA TODOS: Dos años plazo dos garantías sin entrada. (10)

EN RADIO PARA TODOS: radioreceptores para todos, dos años plazo. (10)

VENDO pensión, situada centro ciudad, cabida 46 personas. Irati directo. Informes en esta Administración (14)

OFRECEMOS enorme surtido sueters, camisas, bufandas, guantes, CAMISERIA FERRER. San Miguel, 5. (12)

VENDO máquina Singer garantizada 900 pesetas huertos, 32. Teléfono 7113. (10)

MALETAS, juguetes mimbre, costureros, alfombras, cuñas. MIMBRERIA VIDAL. Cordelería, 29. (10)

VENDO máquinas lavadora y secadora seminuevas, motores acopiados. INF. Tel. 7232. (11)

VENDO estufa casi nueva, informes: Pos de Mayo 18. Terreno. (10)

VENDO despacho completo inmejorable y máquina escribir. Teléfono 7232. (10)

COMPRAS
NO MALVENDA muebles, etc. pago máximo. Capuchinas, 35. Teléfono 3546 (16)

BOITES PELARCON y otros envases METAL compranse en Herreña, 23. (10)

TUBO ADMISION escape y demaric motor camión AUSTIN, 22 HP. COMPRAMOS. Teléfono 64-91.

PAGO BIEN trajes caballero usados. Pase domicilio Bosch 8. Teléfono 7715 (11)

COMPRO ropa usada y trastos viejos. Pase a domicilio. Alfarama 9. Teléfono 5747. (13)

COMPRARIA perro Fox-Terrier, joven, puede ser mezcla. Escribir n.º 21 esta Administración. (12)

MAQUINARIA
COMPRARIA prensa troquelar a mano. Teléfono 5564. (10)

TRACIONES ruedas neumáticas y de orugas, vendemos. Apartado 555. Sevilla. (10)

MOTOCICLETAS
MOTO SPORT. Alquiler ISETTAS y MOTOCICLETAS Hércules Manacor. 76. Teléfonos 5321-2186. (12)

MOTOCICLETAS "Huitacán" 125 y 197 cc. motor Hispano-Villiers. La motocicleta de más regular y prolongado servicio. Distribuidor: J. BORDOY Antonio M. Marqués 80. Teléfono 3370. (26)

MONDIAL "Constellation", 200 cc., 4 tiempos. La técnica más depurada. Distribuidor: J. BORDOY, Antonio M. Marqués 80. Teléfono 3370. (19)

POR MARCHAR extranjero vendo moto Rieju 175 cc. equipada y matriculada y flash eléctrico único. Calle Bauló 38. (17)

SANGLAS 350 depósito verde, gran ocasión. MOTAUTO, Pedro A. Peña 53. (11)

SE VENDE moto 125 cc. toda prueba o cambio por un Velomotor. 9.000 ptas. Facilidades pago. Mateo Enrique Lladó, 28. (20)

VENDO moto Iso equipada, con matrícula. Informes: Puerta San Antonio, 66. (11)

VENDO Vespa equipada en buen estado. Informes: Teléf. 7255. (10)

AUTOMOVILES
MATRICULAS, traspasos automóviles, motos, carnets de conducir, ESCUELA DE CHOFERS, Gestoría Rlover, Plaza Merced 18, Miguel Cladera Carrió. (17)

SERVICIO PERMANENTE grías Antonio Sala. Hércules de Manacor, 23-25. Teléfonos 4953-2052. (12)

OBIENGA mayor rendimiento y seguridad con neumáticos GENERAL COMERCIAL GARAJE SEGURA. Avenida Alejandro Roselló, 60. Teléf. 6637 y 7447.

VENDO SEAT buen estado, pocos kilómetros. Zavellá 13. (10)

VENDO Chrysler 7 plazas, de la casa, cambio al volante. Informes: Campins, electricista, Glibert de Centellas. (16)

VENDO Renault 4/4, perfecto estado, radio. B. Durán. Honderos, 88, 1.º (10)

PARTICULAR vende HILLMAN 1952, perfecto estado. Arturo Rizzi, 64 (10)

VENDO furgoneta Rubia Citroen B-14. Gran ocasión. Teléf. 7232. (10)

VENDO Citroen Pato 8 HP. para informes, Mercado Olivar, puesto n.º 21-49, por las mañanas. (15)

SE VENDE Renault 4/4, casi nuevo, matriculado, solo 6 mil kilómetros recorridos. Teléfono 4087. (14)

SE VENDE barato BUICK Canadá muy rápido, sedán 2 puertas con radio. PEUGEOT 9 HP 201 sedán. Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 1123. (23)

ARRIENDOS
ALQUILO dos locales ensanche, 240 mts. ULIA Fincas. Teléfono 2164. (10)

ALQUILO despacho en calle Velázquez. ROSSELLÓ. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. Teléfono 2282. (13)

ALQUILO local grande en calle Pedro Martel ROSSELLÓ. Plaza Arzobispo O. Miralles, 20. Teléf. 2282. (15)

A PERSONA entendida con buenos informes y solvente, alquilaría BAR-CELLER muy importante, con vivienda. Informarán calvo Sotelo, 278.

MUCHACHO de 14 a 16 años, se precisa para Bar, no importa referencias profesionales anteriores. Informes: Sindicato Hostelería. (18)

TRASPASOS
POR MARCHAR urgente extranjero traspaso residencia primera. Precio ganga. Agencia ALZINA. (11)

TRASPASO droguería con vivienda. Teléfono 6964. (10)

POR AUSENTARME traspaso comestibles, bar-ratísimo. Informes: Despulg, 17, mañanas. (10)

ENSEÑANZAS
INGLES, FRANCÉS, ALEMÁN. Máximo 7 alumnos, ACADEMIA ANTEANA. (10)

PERITAJE Mercantil. Preparación completa. ACADEMIA ANTEANA. San Felipe Neri, 44. (10)

INGLES, profesor o profesora nativos para varias clases se precisa. Informarán en esta Administración. (14)

CULTURA COMERCIAL. Cursos eminentemente prácticos. Ambos sexos desde los 10 a 16 años. Vea relación de nuestros alumnos ingresados en Bancos, Sociedades de Seguros y Empresas Mercantiles. ACADEMIA GARMUNDI. (29)

BOLSIN DE TRABAJO
LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar la ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943.) Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

SIRVIENIAS con informes. Las mejores casas. Los mejores sueldos. Calle Reja. Teléfono, 50-07. (13)

NECESITAMOS oficiales modistería, cortadora y especialistas en piel. Informes: 4921 (21)

NECESITO cosedoras máquina y tejedoras, bien retribuidas. Antich, 16. Santa Catalina. (11)

FALTAN aprendices de 14 a 20 años. Antich, 16. Santa Catalina. (11)

PRECISAMOS oficiales caldereros, planchistas. Informes: P. Alcántara Peña, 7. (10)

HABITACIONES
SE NECESITAN urgentemente varias habitaciones amuebladas en casas particulares bien situadas para extranjeros. Si es posible con derecho a cocina o pensión completa. Buchheister, Apartado 9042, Barcelona. (27)

SE ALQUILA habitación para caballero, Pedro Alcántara Peña, 46-B. (10)

PARA MADRID Productos Reunidos Mallorca interesa bordados y trabajos en madera olivo. Para su venta, dirigirse: Café "La Lonja". (19)

¿QUIERE usted invertir bien su CAPITAL, con mucho rendimiento? Agencia ALZINA, Jaime 11, 32. (14)

PINTURA, Decoración, Rotulación, trabajo perfecto, económico. Teléf. 3802. Deplazamientos pueblos. (10)

SE DESEA familia española, pueda admitir joven holandesa 17 años al final año escolar, julio 1958, como ayudante de casa o para cuidado de niños. Diríjese Almirante cervera, 6. son Armadans. (31)

BLANQUEADORES con cepillo. Informes: Mateo Enrique Lladó, 28, travesía Escuela Graduada. Teléf. 5747. (13)

LEA buenas novelas, por módica cuota Olmos, 119. Librería de Lance. (11)

GENEROS DE PUNTO: Tricotosas todas medidas y modelos. Bobinadoras. Overloch Tricomalla. Tous Ferrer, 10. (14)

BLANQUEADORES con cepillo. BLANQUEOS TUR. Bar Santa Catalina. Tel. 1464. (10)

TRICOTOSAS hellos para hacer rebecas perfectas, agujas y accesorios. Fusehic Estada 100. Puente del tren. (15)

TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección

SEÑORA: ¿Quiere usted adelgazar? Visite Instituto Belleza Mada. Pl. Santa Eulalia 7. Tel. 3514. (14)

MAITINES LLUCH, en auto-pullman gran lujo, 45 ptas. Reserva mesa en restaurante. AGENCIA CONDE, San Miguel, 149. Teléfono 6491. (20)

BLANQUEADOR cepillo. Informes: Plaza San Antonio, 46 (Hostal). Teléf. 7403. (10)

CONSTRUCCIONES, reparaciones de fincas. Presupuestos gratis. Sindicato, 150, J. (10)

PARA MADRID Productos Reunidos Mallorca interesa bordados y trabajos en madera olivo. Para su venta, dirigirse: Café "La Lonja". (19)

¿QUIERE usted invertir bien su CAPITAL, con mucho rendimiento? Agencia ALZINA, Jaime 11, 32. (14)

PINTURA, Decoración, Rotulación, trabajo perfecto, económico. Teléf. 3802. Deplazamientos pueblos. (10)

SE DESEA familia española, pueda admitir joven holandesa 17 años al final año escolar, julio 1958, como ayudante de casa o para cuidado de niños. Diríjese Almirante cervera, 6. son Armadans. (31)

BLANQUEADORES con cepillo. Informes: Mateo Enrique Lladó, 28, travesía Escuela Graduada. Teléf. 5747. (13)

LEA buenas novelas, por módica cuota Olmos, 119. Librería de Lance. (11)

GENEROS DE PUNTO: Tricotosas todas medidas y modelos. Bobinadoras. Overloch Tricomalla. Tous Ferrer, 10. (14)

BLANQUEADORES con cepillo. BLANQUEOS TUR. Bar Santa Catalina. Tel. 1464. (10)

TRICOTOSAS hellos para hacer rebecas perfectas, agujas y accesorios. Fusehic Estada 100. Puente del tren. (15)

TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección

PERDIDA CARTERA con treinta fotografías. Otros documentos. Gratificarán. Fonda Miguel Enrique. Avenimora 4. (16)

PERDIDA CARTERA con carnet de conducción y otros documentos. Gratificarán. Fonda Miguel Enrique. Avenimora 4. (16)

Platos embrague, engranajes y grupos cónicos. Grandes existencias



Conferencia de D. Gabriel Cortés sobre la Obra de Protección de Menores

Presidió nuestra primera autoridad civil

El Saion de actos del local de la Obra de Protección de Menores, con asistencia de numerosa audiencia, pronunció una docta y elocuente conferencia el vocal de la Obra don Gabriel Cortés y Cortés. El acto fue presidido por el Excmo. señor Delegado Civil don Plácido Almagro Builla, a quien acompañaron los señores directivos de la Obra de Protección de Menores: Sr. don Fernando de Goyas; Tesorero, don José María y Secretario, don José Ramón de Airellor.

El conferenciante tras ser precedido por el Presidente del Tribunal de Menores don Ribas Fiol, tomó la palabra y pronunció la conferencia que extractamos a continuación: La defensa y protección de la infancia necesita un clima de simpatía por ser una alta institución de asistencia social, y para ello debe ser más ampliamente conocida.

La historia, marcando los momentos de evolución de las instituciones, desde las irias y serenas hasta las que, por último, aseguran la protección del niño con las palabras de Cristo: "Dejad que los niños de acerquen a mí", y aconseja la aplicación práctica de esta doctrina.

Según, prosigue, las Juntas de Protección de Menores y Tutelares, que amparan a 10.000 menores, defendiéndolos

de la corrupción para que lleguen a ser buenos cristianos y españoles.

Preconiza como necesario el Día de la Obra, para fomentar el respeto y cariño que la misma merece.

Hace una encomiástica biografía del doctor Tolosa Latour, que dedicó toda su vida a los niños, explicando, finalmente, las actividades mundiales "proinfancia", el Día Universal del niño y la afirmación de la U. I. P. 1.: "El niño hambriento debe ser alimentado" (Hambre, no solo de pan, sino, también, de justicia y amor), cerrando su brillante disertación con la cita del clásico romano: "El vaso conservará por largo tiempo el aroma de la primera substancia que contuvo".

Don Gabriel Cortés fué calurosamente aplaudido y muy felicitado.

BATIDORAS «BERRENS»
INFRA GRILL «BERRENS»
AUTO - LICUADOR «BERRENS»
MOLINILLO CAFE «BERRENS»

En
ELECTRO MUS
Plza. Teatro Balear, 28
Teléfono 7513

CRONICA DE SOCIEDAD

Neerológica

Ha causado general sentimiento en Sóller el fallecimiento de la bondadosa anciana doña María Llinás Oliver, viuda de Frau, a los 87 años, pues era muy conocida y apreciada.

Enviudó siendo todavía muy joven, quedando a su cuidado una prole numerosa, que supo encauzar venturosamente hacia rumbos de prosperidad. Los tres hijos varones, que residen habitualmente en Puerto Rico, acostumbraban pasar largas temporadas en Sóller, alegrando la ancianidad de una madre adornada de tantas virtudes. Lo mismo que doña Isabel Frau de Sastre, también residente en aquella isla antillana. Las dos hijas solteras, doña Catalina y doña María, quedaron con su madre al cuidado de un hogar donde impera el místico cariño. A todos ellos y demás familia, nuestra condolencia.

Petición de mano

Por doña Rosita Goicoechea, viuda de Arbona, y don Bernardo Arbona Goicoechea y para su hijo y hermano el Dr. don José Luis, ha sido pedida a don Rafael Obrador Bestard y a doña Margarita Obrador de Ticoulat, la mano de su hermana Paquita.

La boda ha sido fijada para en breve.

Bodas de plata

Los esposos don Jaime Cortés Piña y doña Teresa Valls Carmona celebraron ayer sus bodas de

Ayer comenzó el Curso de ambiente Navideño

Anoche, conforme estaba anunciado, tuvo lugar la primera jornada del Curso de ambiente Navideño.

Recibe a las numerosas invitadas, entre las que anotamos a la Excmo. señora de Oleza, a las Ilmas. señoras de Massanet y de Juan, Inspectora Jefe de Enseñanza Primaria, y a gran número de damas de la sociedad mallorquina, la Delegada Provincial Srta. Llinás y la Secretaria señorita Rubí.

La Srta. Pons, después de agradecer a la Sección Femenina, en nombre del Consejo Diocesano de Acción Católica, la prueba de confianza que representa el haber elegido a algunos de sus miembros para tomar parte en este curso, la felicita por ese tesón con que año tras año, sin regatear sacrificios, pugna por preparar a las gentes para la celebración de las fiestas de Navidad.

El tema a ella encomendado era: "Felicitaciones y regalos de Pascua" que desarrolla recordando unas palabras del Santo Padre, en las que ponía en guardia

LAVADORAS ALL-GRU Telet. 735.

Con tan fausto motivo se celebró una misa en la basílica de San Francisco, a la que asistieron familiares y numerosos amigos de los señores Cortés-Valls, quienes obsequiaron a sus amistades con un exquisito lunch, recibiendo muchísimas felicitaciones, a las que unimos la nuestra muy cordial.

contra el materialismo que, como aliento pestífero nos rodea por todos lados, influyendo sobre nosotros sin que nos demos cuenta.

Los regalos y felicitaciones son una prueba de ello: Se han desorbitado tanto, que se piensa en todos los detalles relucientes, pero no en el fondo, en lo que entraña este gran Misterio de la Navidad.

Felicitaciones y regalos han perdido su sentido católico y español y ahí está nuestra labor: Abogar porque nuestras felicitaciones rezumen ante todo carácter religioso; que sobresalgan nuestros propios valores, los españoles, no los extranjeros; que tengan el cariz femenino y de buen gusto, sin olvidar el de nuestra propia personalidad. De las mismas cualidades que a las felicitaciones adornamos a los regalos: No supeditarnos al valor material y si al deseo de llegar al corazón de aquellos a quienes vamos a ofrecerlo.

Se trata de situar a la Humanidad en el ambiente navideño, único capaz de hacernos lograr aquella paz y aquella serenidad que rezuma de la cueva de Belén.

La señora Pons es largamente ovacionada.

Un intermedio de villancicos nos permite admirar y tomar algunas notas del magnífico decorado con que la Escuela de Hogar recibe a sus visitantes en estos días.

La Profesora de Labores y Trabajos Manuales hace una demostración práctica de la presentación de regalos, decorado, instalación de belenes, etc., poniendo a la disposición de todas las presentes, patrones, dibujos, etc. Es también largamente ovacionada.

Un éxito más de la Sección Femenina, en su labor cultural y formativa.

PROGRAMA PARA HOY
"Significación Dogmática de la Navidad" por don José Ramón Echave, Secretario del Excmo. y Rvdmo. señor Obispo.

Clase práctica de cocina
Fiambre de lomo y Ensalada de frutas con gelatina, por la camarada Beni Serrano de Muntaner.

El acto dará comienzo, como todos los días, a las 7'15, en la Escuela de Hogar "Pilar Primo de Rivera", calle San Feljo, 12 principal.

TE DE NAVIDAD EN EL CIRULO DE BELLAS ARTES
Mañana miércoles, a las 5 de la tarde, "Amigos de Mallorca" celebrará el Té de Navidad. Las mesas estarán adornadas a la costumbre de la nación que representan.

Los tickets pueden adquirirse hasta las 6 de esta tarde en el local social: Conquistador, 29.

El moderno establecimiento «CAFE RICO»

En la calle Monjas, 15, tuvo lugar el domingo la bendición e inauguración del suntuoso y modernísimo establecimiento de ventas "Café Rico" a base del almado café y productos comestibles envasados o empaquetados, con abundancia de los mismos de importación.

Efectuó la bendición el M. I. Sr. D. S. Garcías Palou, quien dirigió acto seguido una precisa y erudita disertación a los numerosos invitados, sobre el significado e interpretación del tal acto o ceremonia.

Asistió numerosa y selecta concurrencia entre la que vimos al diputado provincial don Damián Barcel, al Inspector de Aduanas señor González, al Concesionario en Cataluña don Antonio Oliver, al propietario don Carlos Alabern, don Miguel Alomar, etc., siendo todos cumplimentados por el dueño del establecimiento don Sebastián Planas Cladera y distinguida esposa doña Margarita Soler.

El nuevo establecimiento de estructura moderna y original, llamó mucho la atención, especialmente los escaparates que, todos de cristal, permiten ver el interior, su decoración suntuosa y su vistoso mostrador en su centro, rodeado de cuatro columnas de piedra e iluminado con lámparas funcionales. La dirección ha corrido a cargo del artista-decorador Hilario; los trabajos de pintura realizados por la acreditada Casa Hernández y los de carpintería por la casa Antonio Lladrés.

Los señores Planas-Soler, recibieron muchas felicitaciones por su magnífico establecimiento.

ELECTRO IMPULSORES: «BRU», «INERNAL», «FERRISAN», «TERMOVENT»

En
ELECTRO MUS
Plza. Teatro Balear, 28
Teléfono 7513

¡Algo que parecía imposible!

Las primeras figuras de la revista, radio, televisión y boites reunidas por

José M. Lasso

en la gran compañía de revistas del

Maestro Cabrera

con la cual se presentarán en Palma

Amparo de Lerma

Supervedette
Juanito

Navarro

Primer actor y director

Tito Medrano

Primer actor cómico

Clemente Ochoa

Galán cantante

Maruja Escobar

Segunda vedette

Luisita Cernuda

Bailarina

con la primera vedette.
Marujita Fraguas

en la fantasía lírica cómico-musical

¿Lo toma... o lo deja?

y la colaboración extraordinaria del idolo del público mallorquin

Antonio Amaya

de la cantante chilena, «La voz de la orquesta de Roberto Inglez»

Mona Bell

y el rey de la mímica

Henry Wilson

Un espectáculo que sólo puede ofrecer la empresa de

TEATRO Lirico

Presentación PROXIMO SABADO

A las 10'45 noche

Reserve con antelación sus localidades en la taquilla del Teatro



COCINE

Lentejas	en 15 minutos	Carbanzos	en 15 minutos
Aicacholas	en 10 »	Coles	en 6 »
Cuisantes	en 3 »	Patasas	en 6 »
Calamares	en 8 »	Mero	en 5 »
Merluza	en 4 »	Pollo asado	en 7 »

Ahorre tiempo y calorías y obtenga un mejor sabor

Durante este mes de Diciembre si Vd. adquiere una Olla a presión, le obsequiaremos con

UN POLLO

vivito y coeando y además e facilitaremos su adquisición a base de solo

100' - Pts. de pago inicial

RADIO BORNE San Miguel, 135
Teléts. 1357 y 5212

Aguinaldo para los Combatientes de Ifni

Los sucesos de Ifni han reverdecido nuevamente la vieja hermandad de armas de los Ejércitos y la Falange. Nuestro espíritu de colaboración que, es muestra de identidad de sentimientos con todos los combatientes de Ifni, nos obliga a recordar y premiar su heroísmo cotidiano, llevándoles el calor y la proximidad de la Patria en las inmediatas fiestas de Navidad.

De acuerdo con las Autoridades militares, se ha iniciado la Campaña del Aguinaldo del Combatiente de Ifni. Ellos son los mismos camaradas nuestros de la Campaña de Liberación y con el mismo espíritu de entonces debemos obsequiarlos.

Característica de esta Campaña en favor de los combatientes de Tierra, Mar y Aire, es la rapidez. Todos los donativos deben ser recogidos dentro de la presente semana y antes del día 21.

Los donativos en metálico deben hacerse precisamente en el Gobierno Militar desde las 9'30 a las 13'30 horas o en la Jefatura Provincial del Movimiento desde las 10 a las 13'30 y desde las 19 a las 20'30 horas.

Los donativos en especie pueden hacerse en los Centros ya citados y a las mismas horas, o canalizarlos a través de la Organización Sindical en su Delegación Provincial debidamente envasados, para poder luego ser embalados y remitidos. No se necesitan ropas de ningún género. Los donativos más apetecidos son los típicos de esta provincia: sobrasadas, Almendras "palo", Anisado, Galletas, etc.

Otras provincias han recogido ya donativos de excepcional importancia. Baleares no puede quedarse atrás en esta Campaña a favor de quienes defienden el honor del pueblo y la soberanía de la Nación, vertiendo generosamente su sangre, lejos de la Patria.

La marcha del Aguinaldo en el resto de las Provincias

Siguen recibiendo noticias de las distintas Jefaturas provinciales con nuevas aportaciones con destino a los aguinaldos para los combatientes de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire en el Africa Occidental Española.

La Jefatura Provincial de Santander ha anunciado el envío de considerables partidas de leche condensada, quesos, manteca, galletas, bombones, caramelos y chocolate. A su vez la Jefatura Provincial de Soria ha enviado dulces, galletas, frutas secas y otros artículos propios de las fiestas de Navidad, por un importe superior a 120.000 pesetas.

Además de los camiones de naranjas seleccionadas que ha enviado la Jefatura Provincial de Valencia, esta anuncia nuevos envíos de vinos, dulces, turrón y tabaco, y los pueblos de la zona naranjera rivalizan en nuevos ofrecimientos de cajas de naranjas.

La Jefatura Provincial de Salamanca contribuirá con el suministro de embutidos propios de la comarca, así como una gran cantidad de dulces y otros artículos propios de Navidad.

La Jefatura Provincial de Logroño obsequia a nuestros combatientes con importantes donativos de vinos de La Rioja, pastillas de café con leche y conservas vegetales.

La Jefatura Provincial de Santander ha comunicado que su aportación al aguinaldo consistirá en dos mil kilos de conservas de pescado, mil quinientos botes de leche condensada; dos mil tabletas de chocolate y gran cantidad de galletas, y finalmente la Jefatura Provincial de Albacete ha notificado a la Delegación Nacional de Provincias, que tiene a punto el envío de un camión cisterna de vinos de la Mancha, con destino igualmente, a los combatientes de Tierra, Mar y Aire que luchan por España en el Africa Occidental Española.

Presidencia del Gobierno

Una orden sobre las fiestas navideñas

Madrid. — El "Boletín Oficial del Estado" publicará el próximo lunes la siguiente orden de la Presidencia del Gobierno:

Excmos. Sres.: Las fiestas de Navidad que con tradicional sentido cristiano se han celebrado siempre en España, han sido ocasión de regalos y obsequios que en algunos casos exceden de la mera demostración de afecto y fraternidad que es característica en los días de Pascua. Resulta por ello conveniente atemperar tal costumbre a la más reducida esfera familiar e íntima que siempre se tuvo y a tal fin, con criterio de austeridad esta presiden-

cia del Gobierno en cumplimiento de lo acordado por el Consejo de Ministros, ha dispuesto:

"Queda prohibido que por los organismos, servicios y funcionarios del Estado de organismos autónomos o de administración local se hagan o reciban obsequios o regalos por razón del cargo que se ocupa aun cuando se ofrezcan con motivo de festividades tan señaladas como las de Navidad. — Lo que comunico a VV. EE. para su conocimiento y cumplimiento. Dios guarde a VV. EE. muchos años. Madrid, 14 de Diciembre de 1957. Carrero". (Cifra).

Es necesario integrarnos en el Mercado Común Europeo

Declaración de principios del Consejo Económico Sindical

El mercado iberoamericano merece especial atención

MADRID, 12. — El Consejo Económico Sindical Nacional ha formulado la siguiente declaración de principios sobre el Mercado Común Europeo:

1. — Dada la tendencia internacional, tanto política como económica, a la formación de grandes bloques económicos de países, es evidente que España no puede quedar ajena de aquélla, pues cualquiera que puedan ser los inconvenientes y desventajas que se deriven de la integración de la Economía española en uno de estos bloques, son mayores los inconvenientes y desventajas procedentes de su aislamiento.
2. — El cambio de mentalidad, tanto en el empresario como en la Administración, que trasciende de la idea de la integración española en un Mercado Común, se estima sólo conveniente, si no necesario, para conseguir la debida normatividad en la política económica española.
3. — Los beneficios que a España puede reportar su integración en un Mercado Común se hallan en razón directa con la capacidad de demandas de ese

mercado, Común. Por tanto, examinadas las grandes zonas del mercado norteamericano y del ruso-asático, nos interesa pertenecer en principio a la de mayor población y mas nivel de vida.

El mercado con el que existen lazos no solo geográficos, sino económicos de mayor intensidad, es el europeo y, por tanto, es en relación con el que debe estudiarse este problema.

4. — La integración parcial con otros países europeos con los que nos unen especiales afinidades, debe considerarse como una etapa intermedia hacia una integración europea amplia.

5. — Las especiales relaciones que nos unen con el gran mercado iberoamericano exigen sea considerado este problema con especial atención.

6. — Dadas las actuales características económicas españolas, una integración que deje al margen los productos agrarios no puede estimarse como interesante, puede estimarse como interesante.

7. — Liberándose actualmente España en un proceso de desarrollo económico, que puede resolver en un plazo no demasiado dilatado, los problemas estructurales de su economía, la baja productividad de diversas actividades y la situación de inferioridad en la que se encuentra una parte importante de su mano de obra, es indispensable acomodar en el tiempo, este desarrollo con el proceso de incorporación de la economía española a la europea, en beneficio de ambas.

Es de esperar que, a semejanza de los protocolos adicionales al Tratado de Roma, y especialmente el que se refiere a Italia, se creen los cauces jurídicos necesarios para acomodar ese desarrollo de la economía española a la deseada integración.

8. — Dado que en este sentido e integración existe el proyecto de una Zona Libre de cambio, también es conveniente estar presente en las deliberaciones que con la misma se relacionen.

9. — Para calibrar debidamente los perjuicios y posibles beneficios económicos resultantes de la integración de la economía española en otra más amplia, es preciso analizar los artículos individualmente a efecto en el estudio del nuevo Arancel y, a su vez, la promulgación de este, es requisito indispensable para la posible integración de la economía española a cualquier Mercado Común, urge en extremo preparar y publicar tal Arancel.

El Ministro de Trabajo en Alicante

En Villena entregó las llaves de 181 nuevas viviendas

Villena (Alicante, 16. — A las cuatro y media de la tarde llegó al límite de este término municipal el Ministro de Trabajo don Fermín Sanz Orrio, que venía acompañado del Gobernador Civil don Evaristo Martín Freire y de otras jerarquías. Fueron recibidos por el Ayuntamiento en pleno y el Consejo Local de la Falange.

Al llegar a la ciudad, en la plaza principal, el Ministro fué objeto de una clamorosa ovación del numeroso público que se había congregado en todas las calles del trayecto.

El coche del Ministro recorrió diversas calles del barrio de San Juan Bosco, en donde están enclavadas las 181 viviendas de la cooperativa de «La Constancia», que el señor Sanz Orrio ha venido a inaugurar.

Situadas las autoridades en una tribuna levantada al efecto se procedió a la entrega simbólica de las llaves de las 181 viviendas a los beneficiarios. Pronunciaron discursos, el Alcalde don Luis García Cervera, el Gobernador Civil y el Ministro de Trabajo.

El Ministro y sus acompañantes fueron despedidos con delirantes muestras de entusiasmo. — Cifra.

EL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS EN LOGROÑO

Logroño, 16. — Ha permanecido unas horas en esta ciudad el Ministro de Obras Públicas don Jo-

se Vigón Suero-Díaz, que vino acompañado de su esposa.

Aunque el motivo del viaje era de índole particular, el Sr. Vigón acompañado de las autoridades de Logroño y de los señores Ingenieros y Arquitectos que han intervenido en las obras de la variante de la línea del ferrocarril, visitó éstas, principalmente las de la nueva estación, y las de la nueva estación de autobuses.

El Ministro quedó muy complacido de la ejecución de las obras, cuyos servicios serán inaugurados en breve plazo.

Terminada la visita el Ministro emprendió su viaje a Madrid. — Cifra.

El dibujante Mingote, absuelto

CON TODOS LOS PRONUNCIAMIENTOS FAVORABLES

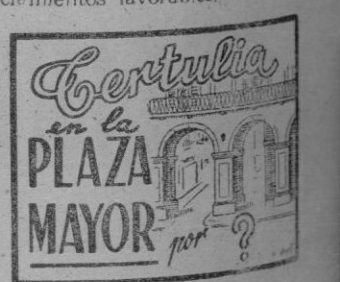
La sección séptima de la Audiencia Provincial mallorquina ha dictado sentencia en la causa seguida contra el famoso dibujante don Angel Antonio Mingote Barrachina.

Recogen los magistrados en el sustantivo de hechos probados, las frases que los ultramarinos consideraron injuriosas, publicadas todas en artículos titulados "Congreso", y que fueron insertados en el semanario "Don José" en febrero y abril del pasado año.

Se dice después en el texto judicial que de los hechos "se deduce claramente que las frases no iban dirigidas concretamente al comercio en general de ultramarinos, que ejercen sus actividades con adecuada probidad, cuya representación corresponde al Gremio de Ultramarinos, sino que se refieren a un grupo concreto sancionado por sus anónimas actividades, dejando con esta limitación a la junta del gremio sin posibilidad de ejercitar su acción, por injurias, contra el proceso, por no haberse referido e indirectamente contra la junta o la totalidad del gremio representado por la misma y carecer, a más abundamiento, los querellantes de la representación del grupo aludido."

Dicen después los juzgadores, por falta de acción de los querellantes, procede absolver al procesado del delito de injurias que le era imputado.

Por todos los razonamientos anteriores, don Angel Antonio Mingote Barrachina, en el fallo, es absuelto con todos los pronunciamientos favorables.



(Viene de la primera página)

muy venenosa, excepto la invitación con cierto recelo.

Llegados a la pesquera, se pusieron a pescar, pesca que le pesca.

A la primera araña pescada por el invitado, que empezó a saltar sobre el fondo plano de la embarcación, Mestre Lorenc, en vista de la voz de trueno, en vez de las vacilaciones y arremates del improvisado pescador:

— ¡Paga! ¡sensa males que plega!

El otro, trastornado por la emoción, empezó a atizarle grandes golpes con lo primero que encontró, que era una especie de bichero.

Total: que ya teníamos otra vez al buenazo de Mestre Lorenc en los remos, bogando a toda prisa hacia la orilla. Con la furia de la desesperación "aragonesa" del invitado novato se burlaba de la débil "past ra". Cuando le llegó la carga de una tabla del suelo al Corp Mari, el agua le llegaba a las rodillas.

Por todo comentario, Mestre Lorenc, al saltar a tierra, exclamó: — ¡Vátua! mon! ¡No hi poraré pus amb aquest pebr a pescar aranyes!

¿Pudo evitarse el accidente de Londres?

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Guy Bueno). — La encuesta sobre el terrible accidente ferroviario ocurrido hace diez días en los suburbios de Londres, parece haber llegado a la conclusión de que el factor que costó la vida a casi un centenar de viajeros fue la espantosa niebla que envolvía a la capital en la fatídica noche del miércoles 4 de diciembre. O, mejor dicho, el hecho de que la niebla impidió que el maquinista y el fogonero del tren de vapor que chocó bajo el puente contra el tren eléctrico detenido ante un disco rojo, pudieran ver a su vez el disco rojo que normalmente hubiese evitado el accidente.

Mas no fallaron tan sólo los ojos humanos del maquinista y del fogonero; gravemente responsables son las autoridades que en una época científica como la nuestra ignoraron los medios mecánicos que hubiesen podido evitar la catástrofe. El Tribunal de encuesta reveló hoy que el sistema empleado por la línea "Great Western Railway" hubiera podido salvar la vida a los 92 pasajeros y a las tremendas mutilaciones de otros 107 heridos graves. Lo terrible es que este sistema no es nuevo, sino que ya tiene 52 años de vida, es decir, que los ferrocarriles británicos y el Gobierno tuvieron más de medio siglo de tiempo para aplicarlo a toda la red ferroviaria. ¿Por qué no lo hicieron?

El "Sunday Express" informó el domingo pasado a sus lectores que el sistema conocido por "Greas Audible Signal" fué inventado en 1905. Trátase de un sistema acústico sencillo y eficaz que aplica automáticamente los frenos y produce el sonido de un silbato en la cabina cada vez que un tren pasa sin detenerse ante un disco rojo, mientras hace sonar una campanilla cuando el disco señala que la vía es libre. Este sistema fué aplicado en 1905 en la red de la "Great Western Railway".

Una avioneta militar toma tierra violentamente

LOS TRIPULANTES, ILESOS

Madrid, 16. — Sobre la una y media de la tarde tomó tierra violentamente en las proximidades del barrio del Terol, una avioneta militar. Gracias a la pericia del piloto, el aparato sólo sufrió algunos desperfectos y los tripulantes resultaron ilesos. — Cifra.



Hoy y viernes UNICOS DIAS

REESTRENO

BALAS VENGADORAS

(ASELINATO POR LA ESPALDA)

EL FILM DEL OESTE DE LA MAXIMA EMOCION

En el mismo programa: **EL VIZCONDE DE BRAGELONNE** TECHNICOLOR (AUT. MAYORES)

«Orquesta Sinfónica de Mallorca»

MAESTRO DIRECTOR: MANUEL PALAU

TEATRO PRINCIPAL

MIEVES DIA 19 DE DICIEMBRE DE 1957 A LAS 7'30 TARDE

CONCIERTO CCXII

PROGRAMA

LA GRUTA DE FINGAL (Obertura) Mendelssohn

SINFONIA N.º 4 (Italiana) Id.

MARCHA BURLESCA Palau

HOMENAJE A DEBUSSY Id.

IDILIO DE SIGFRIDO Wagner

LOS MAESTROS CANTORES (Preludio) Id.

Venta de localidades en el Círculo de Bellas Artes (Conquistador, 29) hasta el Miércoles día 18, a las 9 noche.

CALEFACCION POR "INFRA-ROJOS" KOLSTER **ELECTRO MUS** Plaza Teatro Balear

LUCHA LIBRE **TEATRO BALEAR**
MIERCOLES, 10'45 NOCHE
Gran Velada Internacional
CON LOS SIGUIENTES COMBATES
BENNASAR - PANCHO TOM
MATEO - RUBIO Campeón de Aragón Violento luchador
SUREDA - AGUILAR Rudo mallorquín La revelación madrileña
Tony Oliver - Echevarria La esperanza mallorquina Ex-Campeón de España
JIM OLIVER - KID ROCHA El coloso balear Campeón portugués
PRECIOS POPULARES
VENTA DE LOCALIDADES: Hoy Martes, de 4 a 7 tarde. Miércoles de 11 a 1 y desde las 4 tarde.



PRIMERA FILA... nos marcha Lolita Jurado, de una larga temporada...

Se nos marcha Lolita Jurado, de una larga temporada...

Ahora que en el Lírico también echan el resto...

El 'Circo Americano', con sus atracciones internacionales...

En el Principal, como ya es sabido...

Esta tarde en 'Trébol', a puerta cerrada...

Pasado mañana se efectuará el viaje relámpago...

Grabarán, en disco, la napolitana...

Mutualidad Social Agraria SEGUROS DE ACCIDENTES DEL TRABAJO DEL CAMPO...

Una película bella como Florencia. Romántica como Venecia. Sorprendente como Pisa. E inolvidable como Roma.

VACACIONES EN ITALIA. ISABELLE COREY, JUNE LAVERICK, INGEBORG SCHOENER, MASSIMO GIROTTI, ANTONIO CIFARIELLO, GABRIELE FERZETTI. VITTORIO DE SICA, ALBERTO SORDI.

CARTELERA

CINÉS ASTORIA. Desde las 3:45: «La ciega de Sorrento» y «El cantor de México».

El Mtro. Manuel Palau dirigirá la Sinfónica, el próximo jueves

Reciente todavía el éxito conseguido por la Orquesta Sinfónica de Mallorca, bajo la dirección del joven Director Pérez Busquier...

Una Compañía de Revistas internacional en Palma

Se presentará el próximo sábado en el Teatro Lírico

Después de varios años de ausencia vuelve a nuestra ciudad la gran Compañía de Comedias Musicales del Maestro Cabrera...

CIRCO AMERICANO DICIEMBRE 20 VIERNES A LAS 10:45 NOCHE GRAN DESFILE MUNDIAL DEL CIRCO en la PISTA LUMINOSA del TEATRO CIRCO BALEAR

Al público de Palma le será dado conocer al mismo tiempo las dotes de compositor del prestigioso Maestro ya que en la segunda parte del programa...

PROXIMO JUEVES ¡SENSACIONAL ESTRENO! LOS ELEFANTES MAS GRANDES DE AFRICA PERSEGUIDOS SIN CUARTEL POR LOS TRAFICANTES ILEGALES DEL MARFIL



AL Oeste de Zanzibar ANTHONY STEEL HEILA SIM DIRECTOR HARRY WATT

LA ACCION TOMA INSOSPECHADOS RUMBOS, LLEGANDO A LA CUSPIDE DE LA ESPECTACULARIDAD (TOL. MENORES) — HOY — EXITO APOTEOSICO LA CIEGA DE SORRENTO EL CANTOR DE MEXICO (TOL. MENORES)

Ya llega: ¡El Circo!!

Ya estamos en vísperas de ese gran acontecimiento que la empresa del Teatro Balear nos ofrece cada año por estas fechas...

¡Hace años que no ha llegado a España una película como esta!

MARLON BRANDO JEAN SIMMONS FRANK SINATRA VIVIAN BLAINE CINEMASCOPE TECHNICOLOR

ELLOS Y ELLAS

DIRECTOR JOSEPH L. MANKIEWICZ ¡UNA DE ESAS PELICULAS QUE PRODUCE HOLLYWOOD SOLO MUY DE TARDE EN TARDE! (Autorizada mayores) PROXIMAMENTE SALA AVGVSTA Hoy - Exito de PUERTO AFRICA con Pier Angeli y SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS (CinemaScope) - Aut. mayores

REUNION DE LA OTAN

Por primera vez los EE. UU. vienen a Europa, no sólo a dar, sino a pedir también

Los norteamericanos juzgan muy difíciles las deliberaciones de París

NUEVA YORK. (Cronica cablegráfica de nuestro corresponsal). — El Presidente Eisenhower fué a París "para amortiguar los efectos de la intimidación soviética", dicen hoy algunos periódicos norteamericanos. Iban con él a bordo de su avión personal "Columbine III" su Estado Mayor militar y su Estado Mayor médico. Siete buques de guerra, cuatro de Estados Unidos y tres de Inglaterra vigilaban la ruta del "Columbine" sobre el Atlántico. "No hizo bien Eisenhower en irse un día 13", arguyen varios superfisicos comentaristas periodísticos, quienes presagian resultados poco felices de esta interesante reunión de la OTAN. Las diferencias que desunen a sus países miembros son muy hondas, sus intereses contradictorios muy tenaces, y como se subraya aquí, Estados Unidos por primera vez van hoy, diplomáticamente, a Europa no sólo a dar, sino a pedir también... El mando norteamericano

necesita nuevas instalaciones europeas para el manejo de sus proyectiles cohetes de alcance medio, a la par que se requiere de los miembros de la O. T. A. N. su ajuste a una fórmula llamada "interdependencia", que menoscaban en lo científico, militar y económico, algunos de sus derechos soberanos. Por ejemplo, Francia quiere producir su propia bomba atómica para fines de 1958; Italia desea poseer una gran escuadra...; esfuerzos particularistas que los técnicos norteamericanos consideran bastantes superfluos, y aun debilitadores con respecto al plan conjunto de la defensa occidental.

El presidente Eisenhower pondrá en París, la fusión de todas las energías de los miembros de la O. T. A. N., dentro de un programa de protección colectiva y un desarrollo económico que afirme mundialmente la causa de la paz.

Donde y como está alojado Eisenhower en París

La personalidad del Presidente de EE. UU. eclipsa la presencia de los otros catorce prohombres de Estado

2.500 periodistas transmiten a todo el mundo más de 500 millones de palabras

PARIS. (Cronica telefónica de nuestro corresponsal, Manuel de Agustín). — El alojamiento de Eisenhower está en la residencia particular del embajador de Estados Unidos en Francia, que hizo preparar las habitaciones de los ilustres huéspedes (también albergará al matrimonio Foster Dulles), con el gusto y el confort que las circunstancias requieren: el Presidente dispondrá de un salón, un dormitorio, un cuarto con tucna y un despacho privado, donde líneas radioteleónicas le conectan directamente en permanencia con los Estados Unidos, con las oficinas

de su Embajada con la OTAN, con el Cuartel General de la Shap, sin que sea posible que los otros interlocutores le molesten. Las comunicaciones con el general Eisenhower podrán obtenerse a través de su jefe de prensa, amigo y consejero, que, como se sabe, es el señor James Hagerty. Y justamente, pero también inevitablemente, la personalidad del general Eisenhower, por su amplitud representativa, eclipsa en cierto modo el interés que despierta la presencia de otros catorce prohombres de Estado y de setenta delegados de los que el más modesto ostenta rango ministerial.

Los periodistas, por ejemplo, se ven obligados a ir provistos de varios planos de París en los que nos señalan dónde se sitúan las Embajadas de las distintas potencias, y los domicilios ocasionales de las diferentes "excelencias", y la dirección de sus respectivas aeroguardias. En total, 57 lugares susceptibles de merecer nuestra visita en el término de 48 horas. Considerando que cada uno de estos puntos tiene montada una barrera llamada de seguridad, y de control las dificultades resultan sólo comparables a la "proliferación".

Para compensarlas, el servicio de la OTAN hace milagros. Todos los días, a última hora de la tarde, cuando la sesión haya terminado el señor Spaak, secretario general de la OTAN, celebrará una conferencia de prensa ante los 2.500 periodistas (como medida no está mal, ¿verdad?), que cinco minutos después habrán transmitido al mundo entero más de 500 millones de palabras. (Cálculo hecho utilizando como elementos base, las líneas de teléfono y las emisiones de radio en acción simultáneas con la velocidad de la charla), lo que demuestra que nosotros hablamos casi tanto como los políticos, aunque nuestras palabras tengan menos fuerza decisiva.

60 heridos en un partido de fútbol

Buenos Aires, 16. — Sesenta espectadores resultaron heridos durante la celebración de un partido de fútbol al producirse un tumulto en una de las tribunas, cuando numerosos aficionados se lanzaron materialmente sobre los pocos esientos que quedaban vacantes en la zona de localidades no numeradas. Catorce personas han sido hospitalizadas. — Efe.

Las rivalidades entre las fuerzas armadas han de hacerse públicas

Ha dicho el Vicepresidente de los EE. UU., «No puede haber vacas sagradas cuando se trata de la defensa nacional», añadió

Washington, 16. — El Vicepresidente Nixon aboga por la completa publicidad de las rivalidades que se han registrado en el seno de las fuerzas armadas así como de su posible efecto en la defensa nacional de los Estados Unidos.

«Si esas rivalidades perjudican la defensa nacional, la prensa debe darles publicidad, porque el público tiene derecho a conocer el asunto. No puede haber vacas sagradas cuando se trata de la defensa de la nación», dijo Nixon a los periodistas.

El Vicepresidente hizo también estas afirmaciones:

a) Los Estados Unidos pueden gastar cuanto sea necesario para la defensa nacional.

b) La industria norteamericana de proyectiles dirigidos está tratando de hacer en tres años lo que la soviética hizo en seis y acaso en diez y la fuerza militar relativa de Rusia y Norteamérica puede determinarse con una buena dosis de realismo, a la luz de las realizaciones soviéticas (se refería a los Sputniks). — Efe.

Señorita reporter, víctima de su deber



Durante una actuación de las fuerzas británicas, contra un manifestación de estudiantes griegos en Nicosia, Chipre, resultó herida la periodista Miss Irene Kebelian, corresponsal de un periódico de Londres. La foto recoge el momento en que la señorita reportera es asistida y conducida por dos de sus compañeros.

Se hunde el techo de un cine en Centellas (Vich)

Vich. — Se ha hundido el techo y el tejado del cinematógrafo «Vilma», de la localidad de Centellas, habiendo perecido dos espectadores y resultando heridos de gravedad otros nueve. El hecho ocurrió a las nueve y cuarto de la noche y el local había sido estrenado el pasado sábado, 7 de diciembre.

Malalazgo suizo contra las afecciones de la piel

Zürich, 17. — Una nueva técnica en el tratamiento de las enfermedades de la piel, ha sido descubierta por un químico suizo. Los eczemas, forunculosis, úlceras en las piernas, costra de leche y otras enfermedades de la piel, se combaten por medio de este procedimiento suizo que consigue efectos notables y duraderos. La decisiva acción de la vitamina F, cuya concentración en las capas profundas de la piel demuestra su importancia en la regeneración del tejido cutáneo, había ya sido señalada en los medios científicos de todo el mundo. Y ha sido el químico suizo, doctor W. Schmitz, quien ha conseguido aislar dicha vitamina en una concentración potentísima, que forma la parte más activa de la Vitamina "F 99", que se vende en España distribuida por el Laboratorio Vitapharm, Apartado 161, San Sebastián. Se ruega mencionar en la correspondencia: Dpto. 7-G. (C. S. N.º 15.807)

Los dos muertos son un caballero de mediana edad, que aun no ha podido ser identificado y el niño de cuatro años, Francisco Vega, que se hallaba con sus padres, que han resultado heridos de pronóstico reservado y que se encuentran internados en el hospital de Vich.

LOS TRABAJOS DE DESCOMBRO

Vich. — Pasadas las seis de la madrugada finalizaron los trabajos de descombro del cine «Vilma», en la localidad de Centellas, trabajos que han dirigido los bomberos de Barcelona, secundados por los de Vich y en colaboración con varios vecinos de Centellas y otros pueblos cercanos. Han sido retiradas las viguetas de cemento armado derrumbadas y otros materiales de gran tamaño, para cerciorarse de que no había debajo ningún otro cadáver.

El juez de instrucción, personalmente inmediatamente en el lugar del siniestro, inició las diligencias encaminadas a esclarecer las causas que motivaron la catástrofe.

Los heridos hospitalizados en Vich han sido visitados esta mañana por el alcalde de Centellas y otras autoridades. Las pérdidas materiales se cifran en una cantidad superior al millón de pesetas. — Cifra.

El Frente de Juventudes organiza la Cabalgata de Reyes Magos, con tu aportación a la cista de la cista Navideña

Los terremotos del Irán

VAN ENTERRADOS 952 CADAVERES

Teherán, 16. — Un portavoz de la Sociedad del León y el Sol, la Cruz Roja iraní — ha informado de que las tropas han enterrado ya a 925 víctimas del violento terremoto registrado la semana pasada en Irán Occidental. Se teme, no obstante, que el número total de muertos sea mucho mayor. Sólo en la ciudad de Forosh se sabe que hay más de 700 muertos. Los primeros informes de erróneamente que en esta localidad se habían registrado 200 muertos. — Efe.

Ayer comenzó en París..

(Viene de la primera pag.)

Los países todavía cuentan con amplios recursos para anular cualquier amenaza y la única cuestión es la de saber si seremos capaces de realizar nuestra colaboración.

PRIMERA SESION DE TRABAJO

Paris, 16. — La primera sesión de trabajo de la conferencia de la OTAN, inaugurada esta mañana, comenzó con una revisión general de la situación actual de la organización.

El Secretario General, Paul Henri Spaak, dijo que la actitud de los países de la OTAN en el momento actual puede resumirse en estas palabras: «ni provocación ni temor».

«Ya es hora para el mundo occidental —dijo— de reafirmarse en la tranquila convicción de sus buenos derechos y de su fuerza». Añadió que la OTAN ha cumplido ampliamente su objetivo, que es evitar que los rusos se conviertan en los dueños de Europa.

INTERVENCION DE ADENAUER

Adenauer dijo repetidamente que la tarea más importante de la alianza occidental es mantener la paz y conseguir el establecimiento de «un orden pacífico que sirva a todos los hombres de buena voluntad y les garantice una vida libre de temores, ansias y peligros».

El canciller dirigió a sus colegas un vibrante llamamiento a la paz. «El ansia de paz de los pueblos no ha sido probablemente mayor en ningún momento que en el presente. A pesar de la división del mundo, todos los pueblos, sea cual fuere el país a que pertenecen, están llenos de aquella ansia. Pero un orden pacífico solo es concebible si se consigue superar la división del mundo. Y elemento decisivo para el triunfo de esos esfuerzos es un desarme general llevado a cabo bajo control internacional».

HABLA EL JEFE DEL GOBIERNO NORUEGO

Paris, 16. — (En la primera sesión de trabajo de la conferencia de la OTAN). Siguió a Adenauer en el uso de la palabra el jefe del Gobierno noruego, Zinar Werharasen, para declarar que su país se atiene a su anterior política de no permitir sean estacionadas en su territorio tropas extranjeras, salvo en caso de ataque o amenaza de ataque y que no tiene pensado autorizar la creación de reservas atómicas, ni de bases de proyectiles dirigidos balísticos de alcance intermedio en dicho territorio.

DISCURSO DE ZOLI

A continuación habló el Presidente del Consejo de Ministros de Italia, Adone Zoli, que expresó la creencia de que la solución justa y duradera de los problemas militares entre Oriente y Occidente solo puede conseguirse dentro del marco de un desarme general controlado. Pero la obstinación soviética obliga a oeste a realizar el esfuerzo máximo para restablecer su superioridad militar en todo el mundo sin perjuicio de que al mismo tiempo se siga laborando en pro del desarme y sean examinadas cualesquiera propuestas soviéticas que sean de buena fe.

Zoli dijo igualmente que el armamento moderno debe ser facilitado a todos los miembros de la OTAN, que debe aumentar la integración de las fuerzas armadas de la alianza atlántica y que debe ser muy estrecha la cooperación entre las naciones de la OTAN en cuanto a la investigación científica y la producción de armas modernas.

FALABRAS DE GAILLARD

Después de Zoli, su colega, Félix Gaillard, sentó las siguientes afirmaciones: Es preciso rejuvenecer la OTAN; la fortaleza europea sigue amenazada de cerca. Están íntimamente relacionados los progresos militares y científicos. Ha de mantenerse el principio de igualdad entre los miembros de la OTAN, y ha de coordinarse su actividad económica. Es necesaria la discusión en todos los casos de desacuerdo, entre los miembros de la OTAN.

DISCURSO DEL JEFE DEL GOBIERNO NEERLANDES

Después de Gaillard el jefe del Gobierno neerlandés, Willem Frees llamó la atención del Consejo acerca de la «muy grave situación en Indonesia y acusó a las Naciones Unidas de no haber hecho nada en ese terreno, a pesar de figurar en su orden del día desde el año 1949. La violación de los tratados internacionales apenas ha hecho reacción a la Organización mundial. Aseguró que Indonesia utiliza la cuestión de Nueva Guinea, como mero pretexto para mantener malas relaciones con los Países Bajos.

Se mostró partidario de estrechas consultas políticas entre los miembros de la OTAN y de un estudio de las posibilidades de contrarrestar la ofensiva económica soviética. — Efe.

OFERTA NORTEAMERICANA

Paris, 16. — El Presidente norteamericano ha ofrecido suministrar cabezas de guerra nucleares a los países de la Europa Occidental para defenderse de la agresión comunista.

Tanto Eisenhower como el Secretario de Estado John Foster Dulles pusieron de manifiesto la oferta norteamericana en la primera sesión de trabajo de la conferencia de alto nivel de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, celebrada esta tarde.

Al mismo tiempo el Presidente de los Estados Unidos, manifestó de la forma «más solemne» que su país ayudaría «con todas las fuerzas apropiadas» a cualquier nación de la OTAN, que sea víctima de un ataque armado.

Foster Dulles expuso a continuación los detalles de los compromisos hechos solemnemente por Eisenhower.

Refiriéndose a la oferta de cabezas de guerra nucleares dijo que «el sistema de almacenamiento de las armas nucleares se llevaría a cabo bajo el control de los Estados Unidos y de acuerdo con los planes defensivos de la OTAN y con las naciones directamente interesadas».

«En caso de hostilidades —agregó— el armamento nuclear será facilitado por el mando supremo aliado de la OTAN para ser empleado por las fuerzas especializadas de dicha organización».

Dijo también que si el Consejo lo desea los Estados Unidos están también preparados para fortalecer el poder de la OTAN, con proyectiles balísticos de tipo intermedio a emplear de acuerdo con los planes del mando supremo aliado.

Dulles puso de relieve que los técnicos norteamericanos están dispuestos a la entrega de proyectiles dirigidos de tipo intermedio «tan pronto como las naciones de la OTAN estén preparadas para recibirlos».

El Secretario norteamericano propuso la creación de un destacado grupo de hombres de ciencia, ingenieros y técnicos de producción de la OTAN que respondería ante las autoridades militares de la Organización de:

1. Proponer el armamento moderno que puede ser producido en Europa.
2. Recomendar los países capacitados para la producción de tal armamento y
3. Sugerir las medidas adecuadas para el establecimiento de un mercado de tales armas.


Dulles propuso asimismo el estrechamiento de lazos entre la OTAN y otros organismos de defensa del mundo libre.

Refiriéndose a las consultas políticas dentro de la organización señaló que podrían realizarse mediante reuniones del Consejo o por conducto diplomático. Dijo que los Estados Unidos están dispuestos a reunirse con los embajadores de la OTAN en Washington en cualquier momento. — Efe.

TERMINA EL DEBATE

Paris, 16. — El Primer Ministro británico, Mac Millan que cerró el debate pidió a los países de la OTAN que reafirmen la potencia de la organización. «No debemos temer —dijo— las consecuencias de las armas modernas. Vivimos bajo su protección».

¿Sabe usted que?..



por **QUINITO CALDENTEY**

UN CARCAMENTO DE SULFATO AMONICO

Sabida es la escasez de abonos nitrogenados que actualmente existe en la isla. Por ello creemos que la noticia será muy bien acogida por los agricultores.

De fuente particularísima, sabemos que pronto llegará al puerto de Palma un importante cargamento de sulfato amónico, que vendrá a compensar la referida exigencia, siendo de gran eficacia, dado el actual momento agrícola.

Aunque la noticia llegó a nosotros por conducto no oficial, casi podríamos asegurar que el valioso cargamento procede de Holanda.

ANGLO RECEPTOR PORTATIL

MORANTA

SAN MIGUEL, 15

Maquinilla de afeitar

REMINGTON

MORANTA

SAN MIGUEL, 15

LOS DEPORTES en Baleares

El Mallorca jugó un partido grande porque el Atlético de Ciudadela se lo dejó jugar

Insausti, Forteza, Vall y Lalo las figuras más destacadas

MALLORCA, 5 - ATLETICO DE CIUDADELA, 0

CRÓNICA POR RAT

Los encuentros que se disputan con los equipos menorquina siempre tienen la incógnita de si se jugarán o no se jugarán a su debido tiempo, pues depende de eso precisamente, del tiempo que hace el que hayan podido desplazarse o no. Claro que lo mismo ocurre con los

partidos que se disputan en Menorca y así ocurre muchas veces que la gente se hace la composición de lugar y acude o no al campo según hayan aparecido o no nubecillas en el espacio. El domingo, el Mallorca ya se había preparado para el caso de que el Ciudadela no se desplazara y había concertado con el superior permiso federativo, un encuentro amistoso con el Soledad que disfrutaba el domingo de su jornada de descanso.

Hubo suertecilla de la buena y el Ciudadela lo mismo que todos los restantes equipos se presentaron a su debido tiempo y en lo que concierne a las prevenciones del público fueron pocas y a la hora del encuentro el Luis Sitjar presentaba un bonito aspecto. Lo habíamos venido diciendo durante la semana. «El Ciudadela es un equipo que juega y que deja jugar» «El Ciudadela es un equipo que se precia de ser el

que mejor fútbol practica en la isla hermana». «Estamos seguros de que el Ciudadela no saldrá con tácticas defensivas inamovibles». Y fué así. El Ciudadela aún cuando se vió privado de alinear a una serie de sus mejores elementos, salió dispuesto a jugar el partido, sin ninguna precaución, sin tácticas defensivas herméticas. Salíó simplemente a jugar y a dejar jugar, cosa que la afición le agradece de veras.

Porque el Atco. de Ciudadela pudo haber agudado la fiesta a los espectadores del Luis Sitjar. Cuando vió que las cosas no le rodaban a su gusto, pudo haber cambiado de manera de proceder, pudo haberse encerrado en sus líneas y haberse dedicado a entorpecer los movimientos de los decanos, a desbaratar todos sus planes ofensivos sin otro pretexto que el de salir poco goleado del campo mallorquinista y, sin embargo, lo que hizo, fué sobreponerse a la adversidad, presentar siempre batalla e ir en busca de un gol que salvara su honor deportivo o que aminorara la diferencia que se reflejaba en el marcador.

El Mallorca encontró pues el terreno abonado para realizar su juego. Y ocurrieron cosas curiosísimas, tales como ver a un hombre que ha sido siempre extraordinario, acostumbrado a desenvolverse maravillosamente frente a otros adversarios duros y pegajosos, que no encontraba su manera de actuar y se mostraba agudado, mientras que brillaba con luz diáfana el jovenito Insausti, muy bien lanzado por Forteza, que siempre le entregaba los balones francos, para que emuchacho se fuera creciendo, fue tomando confianza, escuchaba el jaleo del público y se animaba.

Insausti tuvo el domingo una actuación feliz. Disputó balones a estos jugadores del Ciudadela nobotes hasta la pared de enfrente, y como ya muy bien pudieron ver todos los espectadores, ni una (Continúa en pág. siguiente)



Forteza fue el goleador de la jornada. En la «foto» aparece Ortega intentando evitar que el balón rematado por el interior mallorquinista se convierta en el segundo gol de la tarde. (Foto Juanet)



Ortega, el joven meta del «Atlético de Ciudadela», fue la figura del partido. En la foto de Juanet aparece lanzándose en busca de un balón que intentaba rematar Forteza, otra figura del encuentro.—(Foto Juanet)

El partido Sóller-España no terminó

Debido a la lluvia torrencial, que convirtió el terreno en piscina, el árbitro lo suspendió a los 23 minutos del segundo tiempo

Sóller. (De nuestro correspondiente JOB).— Durante la semana hubo varios días de intensa lluvia en Sóller, ocasionando un resquebrajamiento del piso del Campo d'En Mayol. Llovió de nuevo durante la madrugada del domingo, y quedó encharcado en algunas zonas.

Sin embargo, pudo jugarse normalmente el partido preliminar para el campeonato de juveniles, cuyo encuentro ganaron los de Sóller por uno a cero.

A continuación comenzó a jugarse el encuentro entre los equipos titulares, sin grandes inconvenientes en cuanto al piso, que suele estar así amenuado durante el invierno.

Comenzó el encuentro con ligero dominio del Sóller, cuyos de-

lanteros se infiltraban peligrosamente hacia la meta del España, destacando varios avances de área izquierda que dieron ocasión a Vicens y a Pocholo de lanzar varios tiros que salieron ligeramente desviados.

A los ocho minutos consiguió el Sóller el único gol de la tarde. Fué con ocasión de un saque libre lanzado por Raja Vicens desviando de cabeza, entregó a Rubert, y éste remató a las mallas. Poco después Raja y Vicens tuvieron excelentes ocasiones para batir a Salom, y las desaprovecharon por entretenerse.

Luego el juego se fué nivelando, localizado casi siempre en las zonas centrales del campo, pues las líneas defensivas superaban en ve-

El «Atlético Baleares» acabó con la imbatibilidad del «Alayor» en su campo

Los blanquiazules, ligeros un buen encuentro, vencieron por 0-2, consiguiendo los goles en el primer tiempo

ALAYOR, 15. (De nuestro correspondiente.) En la tarde de hoy ha perdido el campo de «Los Pinos» su imbatibilidad por haber sido derrotado el equipo propietario por 2-0 por el Atlético Baleares.

El encuentro se ha caracterizado por su rapidez y ha tenido dos fases opuestas. En la primera parte, el Atlético Baleares ha jugado completamente al ataque y ha sido superior a su adversario en este tiempo al conseguir los dos tantos del partido.

En el segundo, con el resultado a su favor, el Atlético Baleares ha salido con ciertas precauciones defensivas, tratando de evitar que se le pudiera marcar tanto alguno y procurando llegar al fin del encuentro con un resultado favorable.

Le ha salido bien la táctica a los mallorquines y se han apuntado los dos puntos en litigio.

El Atlético Baleares, como en su anterior partido contra la Unión Deportiva, ha tenido su mejor arma en la rapidez y en la flexibilidad, jugando un primer tiempo rapidísimo, sin entretener el balón y buscando el tanto en cada jugada, si bien no han estado acertados en el tiro.

A los siete minutos han conseguido el primer gol y ello ha llevado al propio tiempo que desmoralizaba un poco a los locales.

En el segundo tiempo, tuvo un cuarto del hora francamente favorable el equipo local que salió con ventaja perdida, pero ante la bien ordenada defensa del Atlético Baleares volvieron a desmoralizarse y tomó nuevamente

el mando el equipo blanquiazul que en las postrimerias del partido volvió al ataque insistientemente, estando a punto de conseguir Miguelín un nuevo tanto, pero se le hizo objeto de un clarísimo penalty que el arbitro no señaló.

El Alayor ha estado hoy a un nivel inferior que el del pasado domingo tal vez debido a la excelente disposición defensiva del Atlético Baleares que anuló a Abril, su hombre más peligroso.

El primer tanto que se le marcó al conjunto local fue conse-

«Atlético Baleares» y «Murense» no han regresado de Mahón

Debido al mal tiempo reinante los aparatos de «Aviación y Comercio» que llevan a cabo el servicio aéreo en tre Palma y Mahón, no pudieron efectuar sus vuelos, por esta razón los equipos de fútbol no pudieron regresar a sus domicilios.

Así es que tanto el «Atlético Baleares», como el «Murense», que jugaron en Alayor y Mahón, respectivamente, siguen en Menorca esperando la mejoría del tiempo para regresar a Palma, bien por vía aérea o marítima.

guido en un balón bombeado sobre su puerta que Miro no supo atajar de puño y que se le coló en el marco. Esto desmoralizó al Alayor, que acusó un momento de desconcierto que aprovechó el Atlético Baleares para hacerse amo de la situación.

Por el Atco. Baleares, jugaron bien todos sus hombres pero entre ellos hay que citar, como destacados, a Vila, Ferrer, Crespi y Sastre.

Por parte del Alayor, se destacaron Pedro, Helios, Julio, Eulogio y Pey.

El arbitraje del señor Clemente, del Colegio catalán, solo fué regular, pues tuvo ignares de bulto, como fué el del penalty, a que nos hemos referido. A sus órdenes se alinearon:

ALAYOR: Mirc; Julio, Bena-sar, Orfila; Helios, Pedro; Leo, Eulogio, Coll, Pey y Abril.

AT. BALEARES: Bermell; Crespi, Ferrer, García; Vila, Sastre; Cintas, Alorda, Franch, R. García y Miguelín.

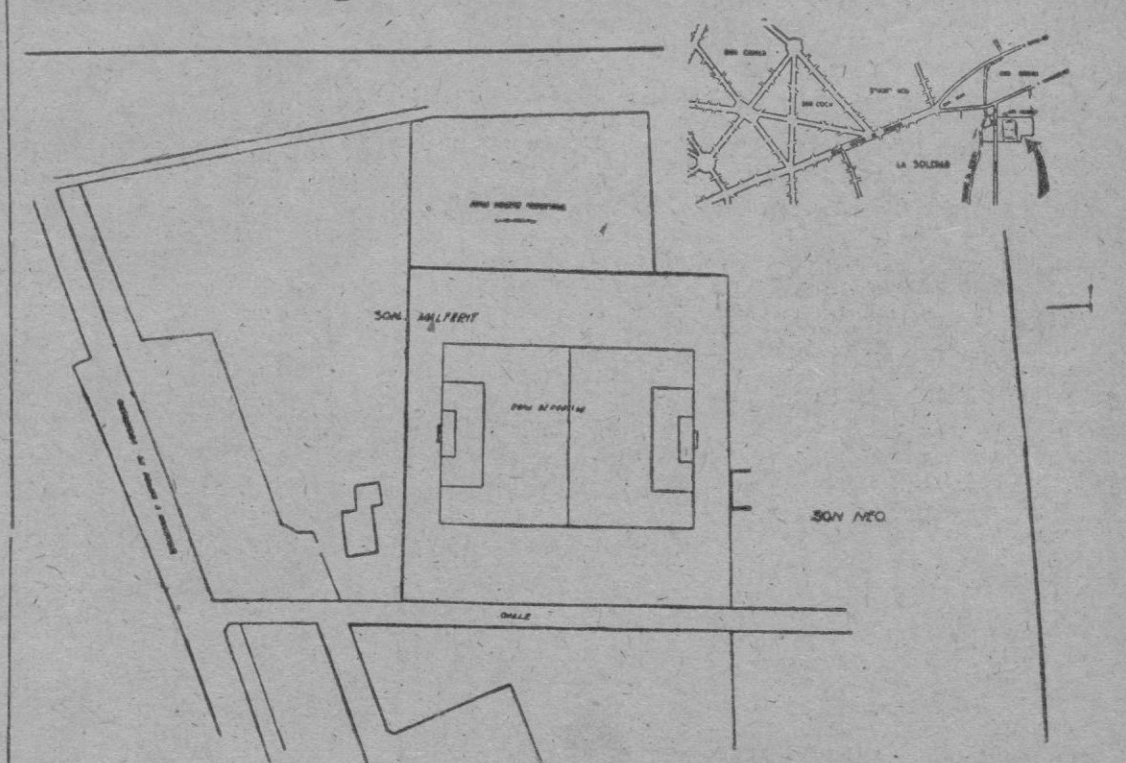
A los siete minutos del primer tiempo, un chut bombeado de García no acierta el portero a detenerlo y se cuela en el marco (0-1).

A los 35 minutos, se saca un corner y Franch remata de cabeza y consigue el segundo (0-2).

A los 17 minutos del segundo tiempo, avance de Miguelín que desborda a varios jugadores contrarios y cuando está a tres metros de la puerta, es zancadilleado y derribado sin que el arbitro señale la falta.

El Atlético Baleares lanzó siete corners. Cuatro en el primer tiempo y tres en el segundo. El Alayor tiró cuatro, tres y uno.

El Campo de Deportes y los terrenos municipales de «Son Malferit»



Plano de los terrenos que van a ser adquiridos por el Ayuntamiento, procedentes de «Son Malferit», en La Soledad, para ser destinados a campo de deportes, viveros de plantas y construcción de viviendas. En el ángulo superior derecho puede apreciarse la situación de los terrenos en el plano de la ciudad, es decir, a la derecha de la carretera de Palma a Manacor, algún trecho después de la bifurcación de dicha carretera con la vieja de Sineu, o sea, algo más arriba de «Ca'n Blau». Como se recordará, dichos terrenos ocupan una extensión de 33.199'37 metros cuadrados, que se distribuyen en la forma que figura en el grabado.

El Mallorca jugó un partido...

(Viene de la pág. anterior) solo vez Insausti fué derribado. Claro que no todos los equipos jugarán al Mallorca como le jugó el Atco. de Ciudadela. No dejemos de reconocer que Insausti es un jugador bueno, que lleva mucho fútbol en la cabeza, que realiza jugadas de verdadero maestro, pero el peso en muchas ocasiones juega un papel importantísimo —digalo sino Romero, esa torre tan difícil de derribar— y aquí sí que es verdad que In-

sausti no puede disputar con los demás.

Nobleza obliga y hoy no vamos a discutirle a Insausti lo que hubiera ocurrido o lo que ocurrirá de ahora en adelante. Hablemos únicamente de lo que hizo ayer el pequeño exterior derecha mallorquinista y digamos sin temor a equivocarnos que fué la auténtica figura del partido. Ocurrió la línea, se centró con el balón, se internó, sirvió balones al compañero mejor colocado y mu-

chas veces sacrificó el disparo porque consideraba que otro día lanzarlo con más posibilidades de éxito. Estuvo bien Insausti y nuestro deseo sería de que siempre se le pudiera decir lo mismo. En fin, esperemos que una actuación similar se repita, porque lo cierto es que el domingo nos gustó.

Forteza, Vall, Lalo, completaron con Insausti el cuadro de los distinguidos, en este encuentro, aunque a decir verdad todos pusieron el máximo de empeño en la contienda y consiguieron ligar un encuentro de bastante calidad que no dudamos en señalar como de los grandes que ha disputado el Mallorca en esta temporada.

Y hecho ya el elogio merecido a las huestes del club decano, hablémos de una figura extraordinaria en las filas ciudadelanas, nos referimos a Ortega. Buen portero ese, que ya comentamos en otra ocasión. Tiene apellido de torero caro y hay que decir hoy, que se juega el físico como cualquiera de ellos. Ortega supe su falta de estatura con una velocidad extremada en sus acciones, con una agilidad extraordinaria y con una riqueza de reflejos verdaderamente admirable.

Ortega estuvo el domingo, sencillamente colosal. Realizó algunas paradas de gran mérito y puede ufanarse de haber evitado al Atco. de Ciudadela el salir goleado por un tanteo de verdadero escándalo del campo Luis Sitjar.

Porque se ha comentado que la delantera del Mallorca tiró poco a gol y que si consiguió algún éxito fué debido al apoyo ordenado, constante y continuo de las líneas de cobertura. Esto no puede ser admitido en su totalidad, por cuanto los delanteros del Mallorca tiraron mucho y bien a gol, tiraron igualmente los medios, de manera más pródiga Romero. Lo que pasa es que se encontraron bajo los palos en la meta ciudadelana, con un hombre de facultades extraordinarias, de un arrojo desmedido que se cansó de realizar parados unos algunos de los cuales, con otro portero menos decidido se hubieran convertido en goles. Ortega estuvo muy bien y se ganó las mejores ovaciones de la tarde.

Su decisión, su rapidez, su arrojo en fin fueron las causas determinantes de la lesión que sufrió ya a lo último del partido, cuando se lanzó en pos de un balón que llevaba pegado a su bota el peligroso Morro. Salió, Ortega, conmocionado y de no haber frenado Morro, el accidente pudo haber revestido caracteres de gravedad. Hubo de ser retirado del campo en brazos de las asistencias, colocándose en su puesto el meta suplente. Ortega ya no reapareció.

Un reparo le ponemos a Ortega, únicamente. Un reparo que no se le puede poner tampoco, porque un penalty es un penalty. No obstante nosotros consideramos que pudo haberse apuntado un éxito de los grandes de haberse lanzado rápido en pos del segundo penalty, que le tiró Forteza. Porque Forteza marcó dos goles de penalty y los dos fueron

idénticos, exactos, de una exactitud casi milimétrica. Pero al fin y al cabo son penaltys.

El Mallorca marcó cinco goles, dos en el primer tiempo obra de Forteza a otros tantos servicios de los extremos y en el segundo tiempo marcó tres goles más, dos de penalty, dos penaltys justísimos, con se castigó al Ciudadela y el tercero obra de Morro al rematar un centro chut de Insausti.

Pudo haber marcado el Mallorca otros varios goles, tal vez el Atco. de Ciudadela pudo haber conseguido al iniciarse la contienda el gol del honor. Lo cierto es que por lo que fué el encuentro pudo haber marcado el Mallorca, otros goles, que no llegaron por verdadera casualidad. Y que el resultado nos parece justo.

El señor Pérez del colegio murciano, realizó un buen arbitraje. Tal vez un poco figuroso señalando los dos penaltys, más concretamente el segundo, pero eran dos penaltys indudablemente.

En fin, un buen partido, que gustó al respetable. Un partido muy noblemente jugado en el que — rara vez suele verse esto — al despedirse los dos equipos desde el centro del terreno, fueron saludados por todo el público.

LAS ALINEACIONES Y GOLES

Por el «Atlético de Ciudadela», jugaron: Ortega (Pons); J. Pons, Pancho, Barceló; Medina I, Pepe; Bagur, Orfila, Raga, Torres y Triay.

Por el «Mallorca»: Vilar; Campaneta, Vall, Lalo; Magin, Romero; Insausti, Forteza, Morro, Jofre y Homar.

A los 22 minutos de juego Magin, sirve adelantado a Forteza, que se hallaba en el centro, limitándose a desviar la trayectoria para colocar el balón en el mismo ángulo, lanzándose Ortega retrasado, ya que estaba tapado por dos compañeros. (1-0).

28 m. Homar se interna rápido por la izquierda, sirve retrasado sobre Morro, el cual deja pasar el balón hacia Forteza, que se hallaba sólo, éste después de parar el pelotón lanza un fuerte disparo a la parte izquierda de Ortega, que hace inútil su estirada.

54 m. Homar recoge un balón en posición de interior izquierda, sirve hacia Insausti el cual larga un fuerte tiro cruzado, que aún cuando ya entraba es ligeramente desviado por Morro, al fondo de la puerta de Ortega, que fue sorprendido por el tiro del extremo derecha. (3-0).

57 m. Cuando Jofre se dirigía hacia la puerta de Ortega, dentro de área es objeto de una zancadilla de Pancho. El árbitro señala el penalty correspondiente, siendo Forteza el encargado de transformarlo en gol (4-0).

64 m. Un centro bombeado de Insausti, es desviado de puños por Pancho, en el área. También señala el árbitro el penalty y Forteza vuelve a convertirlo, igual que el anterior, en gol. (5-0).

85 m. Ortega, al lanzarse en busca de un balón, se da un fuerte golpe en la cabeza, resultando con ligera conmoción. Es retirado del campo en una camilla, sustituyéndole Pons.

Inauguración de la «Cueva del Pescador» y reparto de premios

En la mañana del pasado domingo y en un acto de extraordinaria simpatía, se reunieron más de un centenar de socios del Club Náutico, pertenecientes a la Sección de Pesca Deportiva, con el fin de inaugurar, en uno de los salones del Pabellón "B", "La Cueva del Pescador", un grao rincón en el que los pescadores podrán reunirse en lo sucesivo para coniar, en mayor ambiente, sus respectivas proezas. "La Cueva", ha sido decorada con motivos muy atractivos y en ella se han instalado las oportunas vitrinas para ir amueblando los valiosos trofeos que rápidamente irán cosechando todos los pescadores. El nuevo local fué bendecido por el Teniente Capellán del Regimiento de Infantería de Palma, num. 47, D. Alfredo Martínez Albiach.

A continuación, todos los allí reunidos se sintaron a la mesa para dar cuenta de un apetitoso almuerzo a base de frito de cerdo, lomo, setas, tintorro de Binisalem, fruta, café y licores.

En la sobremesa fueron rendidos dos justos homenajes. A Bar-

tolomé Piquer, por haber alcanzado el título de Campeón de España de Pesca Submarina, en el año 1956 y también por ostentar el título de Subcampeón en el actual 1957. Le fueron donados los valiosos trofeos y un obsequio del Club Náutico. El otro homenajeado fué el veterano pescador deportivo, don Miguel Labrés, al quien se le hizo entrega de un obsequio, también del Club Náutico.

Se pronunciaron breves parlamentos. Los inició el Presidente del Club Náutico, don Manuel Bennasar y concluyó el Presidente de la Sección de Pesca Deportiva, don Antonio Bauzá, quien expresó su satisfacción por la numerosa concurrencia allí reunida y dió las gracias a las Directiva del Club y compañeros que rigen la Sección de su presidencia por su valiosa colaboración, haciendo votos para que la camaradería que entre todos se había puesto de manifiesto en este y otros actos celebrados, perdurara y poder llevar a la realidad los amplios proyectos de esparcimiento que se tienen en cartera.

El partido Soler-España no terminó

(Viene de la pág. anterior) localidad, acierto y decisión a las delanteras de enfrente. Los porteros no tuvieron situaciones comprometidas.

A los 15 minutos del primer tiempo comenzó a llover. Pero poco a poco la lluvia se hizo más y más intensa, y por momentos la profundidad y extensión de las zonas encharcadas eran mayores, convirtiéndose en intrasitables.

Se llegó al descanso con ventaja solerense por uno a cero. Y disminuyó algo la intensidad de la lluvia.

Pero al poco rato de iniciarse el segundo tiempo arreció de tal modo que tomó caracteres de aguacero. Y en breves minutos el campo se convirtió en una auténtica laguna, donde los muchachos chapoteaban valientemente, como pedían, sin acertar las más de las veces a empujar el balón, difícil de mover, y que era arrestrado por el agua, burlando a sus perseguidores. Aún así se consiguió varias veces acercar el juego a una y otra portería. Y en una ocasión el España se salvó de otro gol, cuando Salom ya estaba batido, pues un imponente cañazo de Raja encontró inopinadamente en su trayectoria la cara de Agulló II, situado sobre la misma línea de gol, y ello evitó el tanto si bien el defensa quedó atontado por el impacto que no se esperaba.

Arreció el aguacero. El esfuerzo de aquellos muchachos daba verdadera lástima, y lo que ocurría es que, a los 23 minutos del segundo tiempo el árbitro resolvió suspender el partido, debido al pésimo estado del campo.

En realidad, no pudo verse fútbol apenas durante el segundo tiempo.

Los dos equipos dieron la impresión de estar bastantes iguales en cuanto a técnica, y con satisfactoria preparación física unos y otros. Hubo asimismo corrección y nobleza en ambos bandos.

Es de esperar que el Comité de Competición ordene que se juegue en otra fecha, entre semana, esos 22 minutos que faltaban, si es esto lo que precede, lo cual ignoro. En Soler se duda que con ello pueda modificarse el signo del resultado, pues no se aprecia ni mucho menos superioridad del equipo visitante.

El arbitraje del señor Rigo, bastante bien.

C. F. SOLER: Grimalt; Company, Duel, Coll; Fuster, Benito; Raja, Rubert, Pocholo, Vicens y Cesáreo.

C. D. ESPAÑA: Salom; Agulló II, Tomás, Solvez; Llompart, Serra; Muñoz, Ramis, Font, Delgado y Roca.

Se afeitará mejor con...
HOLLOW-GROUND
FILO VACIADO
IBERIA

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

- Celta, 2 — Madrid, 1
- At. Madrid, 4 — Jaén, 1
- Zaragoza, 1 — Barcelona, 1
- Español, 2 — R. Sociedad, 2
- Granada, 2 — Sevilla, 1
- Bilbao, 1 — Las Palmas, 1
- Osasuna, 2 — Valencia, 2
- Valladolid, 7 — Gijón, 3



EQUIPOS	J	G	E	P	C	P	
R. Madrid	13	9	2	2	30	8	+8
At. Madrid	13	6	6	1	43	23	+4
Barcelona	13	7	3	3	31	18	+5
Español	13	6	4	3	20	16	+2
At. Bilbao	13	6	3	4	31	24	+1
Celta	12	6	3	3	27	22	+3
Osasuna	12	5	4	3	21	17	+2
R. Sociedad	13	4	5	4	18	18	-1
Granada	13	6	0	7	16	18	-2
Zaragoza	13	2	6	5	16	20	-2
Jaén	13	4	2	7	13	26	-4
Las Palmas	13	2	5	6	11	38	-5
Sevilla	12	2	5	5	16	23	-3
Valladolid	12	3	3	6	21	27	-5
Valencia	13	1	7	5	22	28	+1
Gijón	13	2	4	7	19	27	-4

SEGUNDA DIVISION

Clasif. «Trofeo MARTINI»
PRIMERA DIVISION
1.º R. Madrid dif. goles 22
2.º At. Madrid dif. goles 20

- PRIMER GRUPO
- Avilés, 1 — Felguera, 0
 - Oviedo, 3 — Tarrasa, 0
 - Basconia, 1 — Indauchu, 6
 - Eibar, 3 — Coruña, 1
 - Santander, 2 — Sestao, 0
 - Ferrol, 2 — Rayo, 1
 - Leonesa, 0 — Condal, 2
 - Alavés, 1 — Caudal, 0
 - Sabadell, 3 — Girona, 1

CLASIFICACION
Oviedo, Santander 20 puntos
Indauchu, Alavés, 17; Avilés, Sabadell, 14; Rayo, Sestao, Eibar, 13 Basconia, 12; Leonesa, Girona, 11; Tarrasa, Felguera, 10; Coruña, Caudal, Condal, 9; Ferrol, 8.

- SEGUNDO GRUPO
- Huelva, 1 — Extremadura, 1
 - Ceuta, 2 — Eldense, 1
 - Hércules, 4 — Alcoyano, 2
 - Pt. Ultra, 4 — Cádiz, 1
 - Jerez, 4 — Córdoba, 1
 - San Fernando, 3 — Murcia, 0
 - Levante, 4 — Alicante, 1
 - Bidjuz, 2 — Málaga, 1
 - Btis, 4 — Tenerife, 1

Clasif. «Trofeo MARTINI»
SEGUNDA DIVISION
1.º Real Oviedo dif. goles 20
2.º Indauchu dif. goles 16

CLASIFICACION
Tenedife, Murcia, 16 puntos;
Cádiz, Jerez, Hércules, 15; Ceuta, San Fernando, Badajoz, Plus Ultra, 14; Extremadura, Betis, 13; Córdoba, 12; Málaga, Eldense, 11; Alicante, Huelva Levante, 10; Alcoyano, 5.

TERCERA DIVISION (GRUPO BAI FAR)

CON HOJAS
Palmera
Ras, ras... y ya está!

EQUIPOS	J	G	E	P	C	P	
Constancia	14	11	2	1	50	15	+10
Mallorca	13	11	1	1	42	9	+11
At. Baleares	13	7	3	3	26	11	+5
España	12	7	3	2	39	17	+3
Manacor	13	7	1	5	34	16	+5
Alayor	13	7	1	5	23	22	+1
At. Ciudadela	13	7	1	5	23	25	+1
Alaró	13	7	1	4	28	33	+1
Felanitx	13	5	3	5	25	24	+1
Menorca	13	5	2	6	25	24	-2
Porriera	14	5	2	7	20	27	-2
Mahón	14	5	2	7	23	32	-2
Soller	12	4	2	6	17	27	-2
Murriense	13	3	2	8	11	36	-8
Binisalem	13	2	2	9	24	45	-8
Pobense	13	1	2	10	17	41	-8
Soledad	13	1	2	10	16	39	-10

VERMUT
MARTINI
LA MARCA MUNDIAL

LA SUPER LAVADORA que dura toda una vida!
Invicta
DE VENTA EN:
Casa José Buades
Plaza Rosario, 1
MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

ELECTROSPIRO
Para su hogar...
... su oficina...
... o su hotel...
DE VENTA EN:
Casa José Buades
Plaza Rosario, 1
MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

MAQUINARIA PARA TRABAJAR LA MADERA
CEPILLADORAS — CEPILLADORAS COMBINADAS — REGRUESADORAS — TUPIS — SIERRAS DE CINTA EN TODOS TAMAÑOS
MAQUINAS UNIVERSALES
TODO LEGITIMA CONSTRUCCION «SAGRERA»
HERREMENTAL COMPLETO PARA DICHAS MAQUINAS
Se dispone para entrega inmediata salvo venta.
Casa exclusiva A. BIBILONI Aragón, 26

Ayuntamiento de Inca (BALEARES)
El Boletín Oficial del Estado de día 5 del corriente, publica el concurso-subasta convocado por este Ayuntamiento para contratar las obras de construcción de veinte y cinco viviendas de renta limitada y tres locales de negocio.
Presupuesto de contrata 1.804.565'84 pesetas, admitiéndose propuestas de mayor cuantía.
Fianza provisional 32.068'48 pesetas.
Plazo de presentación de propuestas, hasta las 13'30 del día 30 de diciembre en curso en la Secretaría Municipal.
INCA, 10 de diciembre de 1957.
El Alcalde, GABRIEL CAMPINS

El industrial prefiere...
...LA NEVERA ELECTRICA SIN MOTOR
DDAG
porque... Tiene gran capacidad de refrigeración. Dispone de compartimentos superrefrigerados. No tiene ruidos.
Casa José Buades
MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

FUTBOLERIAS

Hasta el domingo que viene

Por RICARDO Z. MORA

Hace un frío que monda. —A mi, me pela. —Lo que nos gusta el fútbol! —Lo que nos gusta! —La verdad es que no hay nada mejor que eso. —Cuando se juega bien. —Cuando se juega. —Para una buena digestión. —Al aire libre. —Justo a las tres y media. —Que es buena hora. —Que diferencia del tresillo de tiempos viejos! —Con el codillo. —Enfaldados en la camilla. —Naipes y camomila. —En cambio, ahora, vida deportiva. —Para los bronquios. —Usted tose. —¿Y quién no? Es una tos nerviosa. —Me han dicho que Gual acaba de apañar el equipo. —A mi, que hoy saldrá desmelenado. —Ha convocado a la rata. —¿Quién es la rata? —Insauti. —Me encanta la formación de hoy. —Y a mi. —Pero el Ciudadela es poco equipo. —Tiene en la puerta a Ortega. —Va a ser su tarde. Es mucho toro el «Mallorca».

Mañana: ¡Lucha libre!

La esperada reaparición de los hermanos Oliver

Los aficionados a la lucha, los muchos aficionados que hay en Palma a este rudo deporte, ya se frotan de manos al saber que mañana noche van a poder asistir a una reunión de lucha en la cual interviene el coloso balear, nuestro paisano Jim Oliver, el nombre a quien acompaña el escándalo pues sin él Jim no se encuentra en su ambiente. La presencia de Jim Oliver en nuestra ciudad, después de cerca de dos años de ausencia de sus "rings" es muy esperada y comentada,



SUREDA

que Jim, en el boxeo donde todavía sigue ostentando el título de campeón de Portugal de los pesos semipesados. Kid Rocha es un ágil luchador poseedor de una gran fuerza en los brazos, siendo muy temibles —por su dureza— sus golpes de antebrazo. Este será contrincante de Jim, que en su reaparición en el "Price" de Barcelona logró una gran victoria sobre Aguilar. Por lo que respecta en el combate entre Tony Oliver y Echevarría, vamos a asistir a una revancha de un combate disputado en Palma hace más de un año, y en el cual Echevarría logró vencer a Tony después de un gran escándalo, ya que el ex-campeón de España, Echevarría, recurrió a todo lo antirreglamentario para lograr vencer a nuestro paisano. Hoy, más hecho y más conocedor del oficio, Echevarría tendrá un difícil contrincante en Tony Oliver, que arde en deseos de disputar esta revancha y mucho más al tener la ocasión de disputarla en Palma. Interviene otro mallorquín en la reunión, el rudo Sureda, que en los "rings" peninsulares ha sentado cátedra de "terrible". Sureda se las entenderá con el madrileño Aguilar, un joven luchador que muy pronto ha escalado la fama hasta el punto de haberse enfrentado con Jim Oliver, el pasado jueves. Será una dura prueba para Sureda. En los otros dos combates de la reunión se enfrentarán el escandaloso Rubio con el aragonés Mateo, así como el mallorquín Bennisar contra Pancho Tom. La velada de mañana noche en el Teatro Balear dará comienzo a las 10'45, rigiendo para la misma precios populares.

Playas de San Telmo BOSQUE-MAR PENSION DE 1.ª CLASE SITUACION PANORAMICA INIGUALABLE, CON LA DRAGONERA EN SU HORIZONTE Abierto todo el invierno. Cocina selecta. Cuartos de Baño. Calefacción y Bar-Terraza. EXCURSIONES COLECTIVAS E INDIVIDUALES

Aparatos soldadura eléctrica SUPTERM Hijos de Juan Sintes Pza. García Orell, 6 Tel. 4259 Palma de Mallorca

MIENTRAS LOS JUGADORES DESCANSAN

Por N. BRONDO

Encontramos, apenas señalado el descanso por el árbitro, al industrial don Antonio Cabot y el contratista de obras don Bartolomé Ramón, hablando entre ellos. La conversación versaba sobre la Residencia de Periodistas que an-

—Mi buen amigo Andrés Huguet, que se ha desplazado a Mahón con el "Atlético Baleares", me dijo antes de marchar que iba a ganar al "Alayor" por 0-4. Yo le contesté que será el

costumbre. Al preguntarle la causa, nos dijo: —Por dos motivos: El primero, celebrar de antemano la victoria del "Constancia", que este año ganará el Campeonato "de calle". El segundo, por el triunfo que hemos logrado esta mañana, los del "Iberia" sobre las Agencias de Viajes.

—¿Y del partido de esta tarde? —Aceptable, si tenemos en cuenta que el "Mallorca" no tiene contrincante. Y vuelve a celebrarlo con una copa de coñac, que en esta ocasión le invita el empresario de "Titos", don Antonio Ferrer. Momento que, muy oportunamente, captó "Juanet".

El señor Ferrer que acaba de regresar de viaje, nos dice: —He adelantado mi regreso de Londres para ver ganar al "Mallorca". Y acertó.

D. MIGUEL BUADAS Y frente a Poncio Jaume, se encuentra don Miguel Buadas, del Hotel Maricel.

—¿También participo del "Constancia"? —Cualquiera dice lo contrario encontrándose junto a Poncio. —¿Entonces? —Vengo al fútbol a parar el rato.



Los señores Cabot y Ramón, sorprendidos por el objetivo de «Juanet» en el intermedio del partido del domingo en el «Luis Sitjar». (Foto Juanet)

ellos están construyendo en Palma Nova, pero nosotros acudimos al para preguntarnos sobre fútbol.

D. ANTONIO CABOT Fue don Antonio Cabot el primero en responder: —El Mallorca —nos dice— está jugando un buen partido, ayudado por la nobleza del "Atlético de Ciudadela".

—¿Cuál cree que debía ser el resultado? —Por la forma en que se ha desarrollado el juego en este primer tiempo, la cuenta del "Mallorca" de la ser de cuatro goles.

—¿Aumentará el tanteo en este segundo tiempo? —Es de esperar que sí, aun cuando he visto ca sancio en algunos hombres.

—¿A quién destacaría usted? —Me ha gustado muchísimo el n.º 6 (Romero) y también la facilidad de desmarque del 7 (Insauti).

—¿Cree que el "Mallorca" se hará con el título? —Espero que sí, aun es muy difícil de pronosticar sobre la clasificación final, ya que aún no ha terminado la primera vuelta.

D. BARTOLOME RAMON Y después le correspondió el turno a don Bartolomé Ramón. —El "Mallorca" está superándose a medida que transcurre la competición.

—¿Y esta tarde? —Juega bien, sus hombres se desmarcan e imprimen velocidad en sus jugadas. —Un pronóstico?

"Mallorca" el que ganará por 4-0. —¿Es cierto de unas apuestas amistosas entre usted y el señor Huguet? —Es cierto.



El señor Buadas observa como Poncio Jaume procura eliminar el frío, como la mayoría de espectadores que acudieron al «Luis Sitjar». (Foto «Juanet»)

—¿Y quién lleva ventaja? —Yo me estoy hartando de comer gratis. No ha duda que el señor Ramón aventaja en "vista" futbolística al señor Huguet.

PONCIO JAUME ¿Quién no conoce al Poncio Jaume, de "Iberia"? En la tarde del domingo le saludamos en el Bar, un poco más alegre que de

—Se divierte hoy? —Pese al frío reinante se le ha visto alguna cosa buena. —¿Ganará el Mallorca? —No existe la menor duda. Y como el árbitro ya daba orden de reanudarse el partido, tuvimos que poner fin a la entrevista. También a nuestra labor.

Russeika VODKA advertisement featuring a man in a top hat and a bottle of vodka. Text: ¡Russeika VODKA! Russeika EXTRA DRY VODKA EST. 1777. RUSSEIKA Vodka se toma: ● sólo; muy frío, ● con Caviar y Entremeses, ● con Zumos de tomate y de frutas, ● en Cocktails. RUSSEIKA Vodka LA GRAN MARCA INTERNACIONAL

Baloncesto

MARCADOR

LA BOBINA ELECTRICA Material eléctrico Jaime Roca Ballester, 7-Te. 6343 Palma de Mallorca

PRIMERA CATEGORÍA Trofeo "OPTICA JENA" La Salle, 48—Español, 26 Lube, 32—Patronato, 51

Table with 5 columns: Equipos, J, G, P, F, C, P. Rows: Patronato, Hispania, La Salle, Lube, Molinar, Español.

JUVENILES CAMPEONATO DE MALLORCA Hispania, 30—Español, 22—Gonzaga, 33—Nazaret, 44—Español, 7—Patronato, 28—Molinar—Viverense (apiazado)

Table with 5 columns: Equipos, J, G, P, F, C, P. Rows: Patronato, Hispania, Español, Nazaret, Gonzaga, Molinar, Viverense, Español.

INFANTILES Trofeo "FEDERACION" Loyola, 52—Hispania, 13—Molinar—Español (apiazado)

Table with 5 columns: Equipos, J, G, P, F, C, P. Rows: Español, Patronato, Molinar, Loyola, Hispania, Nazaret.

Trofos "Máximos creadores" "LA BOBINA ELECTRICA"

- Primera categoría 1. Bonet (Patronato) 179 2. García (La Salle) 129 3. V. Jiménez (Español) 91 4. Gibert (Hispania) 86 5. Guasp (Hispania) 77 6. Riera (Hispania) 75

- Segunda categoría 1. Oliver (J. Mariana) 117 2. Vicens (J. Mariana) 97 3. Ferrer (Hispanidad) 80 4. Rivas (Hispanidad) 79 5. Agulló (Bobina) 69 6. Ferrás (J. Mariana) 60

- Juveniles 1. Rullán (Viverense) 121 2. Vidal (Gonzaga) 107 3. Comas (Nazaret) 86 4. Pizá (Patronato) 72 5. Felip (Español) 66 6. Llull (Patronato) 62

- Infantiles Trofeos "GIL" y "MERANI" 1. Pizá (Patronato) 82 2. Moyá (Molinar) 65 3. Barceló (Español) 57

Regimiento de Artillería n.º 23

ANUNCIO Se anuncia concurso para la adjudicación de la contrata de estiércol del ganado del Regimiento, durante el año 1958. INFORMES: oficinas del Cuartel de San Busquets, hasta el 23 del actual a las 10 horas. Los gastos de anuncio serán de cuenta del adjudicatario. Palma, a 11 de Diciembre 1957. El Teniente Coronel Mayor, Juan Pons Ramonell

Para quien sabe e egir...

Lambretta advertisement featuring a scooter and the text: Lambretta El scooter más famoso ENTREGAS INMEDIATAS FACILIDADES DE PAGO CASA DARDER

Un gran acontecimiento se ha organizado en nuestro Club para mañana, el jueves y el viernes.

Se trata nada menos que de un Concurso en el que tomarán parte los famosos jugadores del equipo francés Alsacienne-Lorraine, Molinari y Grinda. Por España jugarán el actual campeón Andrés Gimeno y José Luis Arilla y por Estados Unidos los jugadores Nisk Carter y Cantrell. El Real Mallorca Tennis presentará a sus mejores jugadores: Alomar, Roses, Bosch y Morey, los cuales están sometidos a un duro entrenamiento bajo la experta dirección del prestigioso profesor Sr. René Machú. Para darse cuenta de la importancia de este Campeonato, que desde luego será lo mejor que

Mañana comenzará el concurso internacional de Tenis

se habrá visto en Palma en materia de este deporte, vamos a detallar escuetamente las características de estos jugadores. Molinari es el cuarto jugador de Francia y forma parte con Remy, el doble de la Copa Davis. Posee el mejor estilo de Francia y quizá de Europa, Jean-Noel Grinda, de 19 años, tiene una estatura de 2 metros, es el sexto jugador de Francia, ha vencido al famoso Drobny. En dobles tienen victorias sobre Mulloy-Pat-

ty y a los australianos Mervyn Rose-Don Candy.

El americano Carter actualmente residiendo en Palma, es un jugador completísimo que causará sensación. Ha obtenido victorias sobre Seixas, Tom Brown, Washer, etc. El otro jugador Cantrell es campeón en California y de un juego potente y seguro. De los españoles Gimeno, campeón de España que ayer precisamente en Barcelona derrotó brillantemente al francés Grinda. José Luis Arilla

es la esperanza del tenis español y vencedor juntamente con Gimeno de la «Copa Galea», un concurso juvenil de tenis europeo. A la vista de estos datos es fácil suponer que vamos a presenciar unos partidos brillantísimos y espectacularés, por lo cual felicitamos al Real Mallorca Tennis por haber conseguido reunir en un Campeonato a tan grandes figuras del tenis.

En resumen, vamos a presenciar una gala tenística.

Federación Balear de Tenis de Mesa

Se pone en conocimiento de todos los Clubs de Tenis de Mesa, que el próximo día 31 de diciembre se termina el plazo de presentación de licencias de los jugadores correspondientes a la temporada 1958.

Palma 14 de diciembre de 1957

Los «aviadores» vencieron a los «viajeros»

ADJUDICANDOSE EL TROFEO DEL «SKAL CLUB»

El domingo en el Campo de Son Canals, se enfrentaron nuevamente los equipos de fútbol de Iberia Líneas Aéreas de España y la Selección de Agencias de Viaje. Se disputaba un magnífico trofeo cedido gentilmente por el Skal Club.

Actuó de madrina la señora Volmer, recepcionista de la Compañía Aérea SAS. Momentos antes de dar comienzo el encuentro le fué entregado un hermoso ramo de claveles por Mascaro, capitán del equipo de Iberia.

El partido se jugó a un tren endiablado, a los veinte minutos de juego, Ramis, centro delantero de la Selección, marcaba el que tenía que ser el primer y único tanto para su equipo. Poco tiempo tenía que durar la alegría por el tanto conseguido pues a los dos minutos Argente al tirar un golpe franco, marcaba el primero de Iberia. Dos minutos más tarde el propio Argente de espaldas a la puerta y en una «chilena» impresionante ponía el balón fuera del alcance del portero de la Selección, y conseguía el segundo tanto para los «aviadores». Con 2-1 en el marcador terminaría la primera parte.

En la continuación jugando ya a un tren más lento no se pudo alterar el marcador debido a la gran actuación de las defensas de ambos equipos.

Terminado el encuentro y en medio de una gran expectación le fué entregada a Mascaro el trofeo en litigio por la señora Volmer.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

S. Agencias: Coppi; Linares, Mateu, Escarrer, Linares III, Miguel; Salamanca, Linares II, Ramis, Antonio y Carbonell.

Iberia L.A.E.: Palau; Mazarro, Poncio, Hilario; Argente, Sanchez, Bernardo, Jaume, Diaz, Pérez y Calleja.

Destacados: Por la Selección, Coppi, Mateu y los hermanos Linares; por Iberia todos sin excepción rayaron a gran altura.

BODEGA BALEAR Foresté o mallorquí per Nadal beuré BONVI

Hermandad Cristiana Virgen de Loreto

Con gran solemnidad ha sido festejada en el local de A. C. por la Hermandad Cristiana Virgen de Loreto, la festividad de la Titular de la misma, celebrándose con gran brillantez los actos que por tal objeto habían sido previstos con una solemnísima misa en la que asistieron sus asociados. El celebrante Rvdo. don Bartolomé Quetglas, Consiliario Diocesano de las Hermandades, pronunció una adecuada plática sobre el Santo Evangelio y asuntos sociales; acto seguido se organizó una Junta General extraordinaria en la que se tomaron diversos acuerdos, todos ellos encaminados a las buenas funciones de la Hermandad.

A las 2 horas de la tarde, tuvo lugar una comida de compañerismo a la que asistieron más de un centenar de afiliados en la Residencia «Martel» de esta Ciudad.

Finalizada la comida, hicieron uso de la palabra además de varios socios el Rvdo. Consiliario don Bartolomé Quetglas y el Presidente señor Jaume.

NO SEA ESCLAVA...

ni del trabajo,
ni de artefactos inútiles

LIBERESE DEFINITIVAMENTE CON LOS MODERNISIMOS APARATOS IBERLAND

Turbolavadora IBERLAND

LA UNICA MAQUINA QUE SOLUCIONARA DE UN MODO DEFINITIVO SUS PROBLEMAS DEL LAVADO TECNICAMENTE PERFECTA, SU RESULTADO ES REALMENTE ASOMBROSO: SUPERA AL MAS DELICADO LAVADO MANUAL.

PTAS. 3.995

SEÑORA: ¡VD. TENDRA QUE COMPRAR UNA IBERLAND!



Multiaspirador IBERLAND

BARRE
ASPIRA
CEPILLA
LIMPIA
P U L E
PERFUMA
SECA EL CABELLO
PINTA, ETC. ETC.

¡TODO LO HACE EL!



PTAS. 2.620

Cafetera Exprés IBERLAND

HASTA 6 TAZAS DE SABROSISSIMO CAFE EN POCOS MINUTOS

PTAS. 575

LECHERA IBERLAND

HIERVE UN LITRO DE LIQUIDO EN BREVISIMO TIEMPO

PTAS. 450



SON PRODUCTOS IBERIA RADIO

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS
(STOMACHAL)

Alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y obstrucción del estómago, tónica, ayuda a las digestiones y abre el apetito siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTOMAGO • INTESTINOS
VENTA EN FARMACIA

TERCERA DIVISION

Constancia, 4 - Alaró, 1

(De nuestro corresponsal "Es Cos", que registró una buena entrada, se disputó el partido entre el "Constancia" y el "Alaró" correspondiente al campeonato de Liga de la Tercera División, y que acabó con el resultado de cuatro a uno a favor de los propietarios del terreno de juego.

El "Alaró" en su visita a Inca buscando un resultado honroso. Y puesto en ese camino se dispuso a destruir juego en vez de jugarlo. Incluso en la segunda mitad en que el "Constancia" se vio reducido a diez hombres por haber sido expulsado Arrom a los 14 m. de juego.

El triunfo de los inqueñenses es el más merecido prueba de su superioridad y clase sobre el conjunto de Alaró que únicamente pudo mostrar de manifiesto una gran dosis de vehemencia, codicia y entusiasmo por partes iguales. Y también una fea labor de Perales jugando por lo bajo los nervios de los jugadores locales lo que acabó con la expulsión de Arrom.

El encuentro ha sido de total dominio blanco que consiguió jugadas de excelente factura en el primer tiempo, bordando un fútbol elegante y excelente durante veinte minutos de la primera mitad. Luego decayó algo el nivel de juego pero se siguió teniendo el freno puesto al "Alaró" cuyos esporádicas incursiones en el área local fueron cortadas con facilidad por las líneas de defensas.

Mahón, 3 - Murense, 0

El partido que han disputado en el campo de San Carlos, el equipo local y el Murense ha sido entretenido. El espectador ha tenido que sufrir poco, pues el equipo local ha llevado siempre la iniciativa, escaseando el peligro en la puerta unionista, excepto en un momento de la primera parte, al comienzo de la misma, en que un delantero del equipo visitante se acercó peligrosamente a la puerta local y al batido el portero, ha chutado mal, de la manera

Los éxitos de un producto a base de penicilina

Ensayos realizados en Laboratorios Suizos han confirmado la gran eficacia de la penicilina al ser aplicada directamente al foco de infección o al microbio mismo. He aquí, el sorprendente éxito obtenido por el nuevo producto, NASOPENICILIN, gotas nasales de penicilina, porque su empleo es aplicando unas gotas del producto en los orificios nasales, o sea el foco infeccioso consiguiendo con ello una rápida eliminación de los microbios productores de resfriados, catarros, gripes, sinusitis, taponamiento nasal, etc. NASOPENICILIN se vende en todas las farmacias a 14'80 por el frasco. (C. S. 14.822).

Apenas comenzado el encuentro, a los 3 m. consigue el "Alaró" el primer gol de la tarde por mediación de Tomás. (0-1). A los 6 m. consigue nivelar el "Constancia" el marcador al rematar Arrom de cabeza un chui de Molina que había devuelto el travesaño. (1-1). A los 17 m. Molina al ejecutar un golpe franco le da al balón con efecto y la pelota se cuele en la portería de Vich. (2-1). En la segunda mitad a los 9 m. Arrom pasa el cuero a Mateu que sobre la marcha empalma un disparo que llega al fondo de la red. (3-1). A los 30 minutos al hacer una internada, Comas es derribado en el área de penal. El árbitro señala el castigo y Mateu se encarga de convertirlo en gol, el cuarto y último de la tarde. (4-1).

Dirigió el encuentro el colegiado catalán señor Romo que estuvo desigual y despistado a ratos. Le ayudaron bien en las bandas los señores Sastre y Gil.

Por el "Constancia" son de destacar Mateu y Arrom. Y por el "Alaró" además de la voluntad y brio, nota común en todos ellos, alguna cosa buena de Luisín.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CONSTANCIA: Nadal; Castell, Paco, Olliete; Camacho, Lillán; Comas, Molina, Mateu, Manolín y Arrom.

ALARO: Vich; Mateu, Nogue-Martin, Crespo, Luisín y Tomás; Perales; Xisquet, Pitús; Tous,

más incomprensible, desperdiciando la mejor ocasión de toda la tarde.

Por lo demás siempre el conjunto guaidiazal ha superado a su contrario.

La primera parte ha terminado con un gol de ventaja para los locales y en la segunda se ha consolidado el triunfo al marcar dos tantos más.

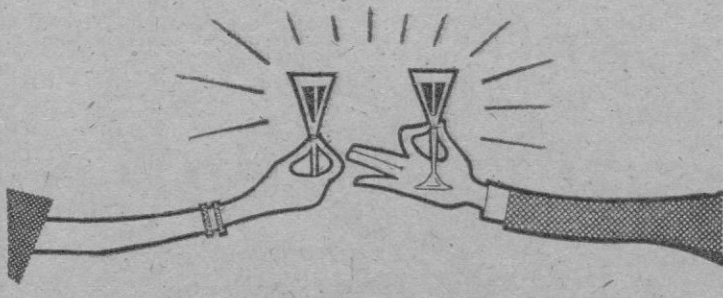
El Murense ha dado esta tarde muy poca sensación de peligro, pues si bien ha jugado un poco en el centro del terreno, al llegar a la zaga no mostraba sensación de consistencia. Ha jugado con un hombre que ha sabido dirigir perfectamente su juego y éste ha sido Brondo.

La mejor línea del equipo local ha sido su defensiva y por individualidades, hay que nombrar a Riera, Capellá, Lacueva, Canet Casanovas y la voluntad de Orlando.

También por el Murense la línea que actuó mejor fue la defensiva y por hombres rebemos señalar a Bennassar, Suárez, Brondo y Nadal.

El arbitraje del señor Rodríguez lo debemos concepcionar solo como discreto, pues tuvo algunos errores, en especial en la apreciación de los fuera de juego.

El partido se desarrolló con mucha nobleza por parte de todos



UN BRINDIS CON
AUREO
ES UN BRINDIS SELECTO

Poblense, 0 - Menorca, 2

LA PUEBLA. (De nuestro Corresponsal, ALEX.) Hay momentos en que uno quisiera eludir el compromiso, compromiso en ciertos casos, de escribir una crónica de fútbol, cuando los acontecimientos se desarrollan en la forma en que sucedieron el domingo en "Sa Fortaleza". Todos los que asistieron al encuentro, desde el entrenador, hasta el más entusiasta espectador, pasando, naturalmente, por los jugadores azulgrana, si con toda sinceridad, desnudando el alma, hicieran un examen de lo que sucedió en nuestro campo; analizaran los factores o causas que llevaron a tan triste resultado, creo que pocas palabras de elogio podrían encontrar.

¿Quién tiene la culpa? ¿A quién, o a quiénes hay que cargar el ingrato peso del fracaso? No lo sé, pero hora es de que se busque una solución a tal estado de cosas; hay instantes en que las soluciones heroicas son imprescindibles. No vale ya engañarse, ni decir que si tal o cual jugador no rindió lo que debía. No sirven estas excusas ni aún para los más acerbados al club, y no sirven, porque el domingo naufragó todo el equipo, hubo excepciones, poquitas, en las que se vio un destello de voluntad, pero, ninguna línea encontró su sitio, ni creó el más elemental conato de fútbol. Fue un espectáculo insulso, deprimente, en el que, los jugadores poblenses divagaron continuamente por el terreno de juego, descolocados de sus posiciones, desarticuladas completamente las líneas, sin un cerebro —no creador de fútbol— ordenador; pues si amarga es la derrota, más amarga aún es una retirada desordenada.

Se habla de que a los jugadores les falta moral, —pues que les compren un jamón a cada uno!— y que, por un medio u otro, apelando a las buenas maneras, o de una forma dura y eficaz, cuando salten al césped, lo hagan al menos con el mínimo pundonor deportivo, que se les vea algo de voluntad, deseos de jugar y de ganar, y si pierden, no se les pitará, ni se les criticará; sabemos que no es el nuestro, un equipo para hacer cam-

peón, pero si para situarse dignamente en la tabla clasificatoria.

Afirman que físicamente están en buenas condiciones, de algunos no lo dudamos, en cambio vimos otros que hicieron grandes esfuerzos para aguantar los noventa minutos en pie; mientras que los del Menorca, que jugaron más, aguantaban con más entereza con más bríos.

Que actualmente, el Poblense tiene varios de sus mejores elementos indisponibles, por lesiones o enfermedad, de acuerdo, pero eso no explica la apatía, la desgana de los once del domingo, de los que, si hay que destacar alguno, solamente citaríamos aquellos que demostraron valentía y coraje practicando un juego que es de hombres.

Cuando lo más apropiado era realizar un juego raso, ya que los del Menorca, aventajaban en estatura, los nuestros se empeñaron en efectuarlo por alto, perdiendo todas las probabilidades de controlar el balón. Hicieron, de las de peor especie, un variado y extenso repertorio de entregas; no acudiendo a los remates, en las escasas ocasiones en que se presentaron.

El Menorca ganó por dos tantos a cero, porque fue el único equipo que el pasado domingo se vio en "Sa Fortaleza".

Quisiera que nadie se sintiera herido por esta crónica, ya que no es mi intención, que vean en ella la inejor voluntad, y el más ardiente deseo de que se arregle, lo más rápidamente posible este mal estado del Poblense. Y el que lo tiene que arreglar, no es solamente la Directiva y los jugadores, sino que se precisa de la colaboración de toda la afición; este aspecto es más importante. De lo que se cree, que la afición no desmaye, en este trance, que continúe prestando su apoyo, su calor, su entusiasmo, que no critique y hable por el mero hecho de hablar.

Marcaron los goles en la primera parte, Parra y López.

Los equipos se alinearon así: MENORCA: Mora; Timoner, Germán, Fedelich; Petrus, Parra; Vidal, Pérez, Silva, López y Acisclo.

POBLENSE: Mir; Soler I, Bui, Torrandell; Llopart, Bartoli; Aloy, Soler II, Salmorón, Barceló II y Riera.

El juvenil Poblense, venció en un maravilloso encuentro al juvenil Mallorca por 2-1.

Porreras, 3 - Manacor, 2

Porreras. (De nuestro corresponsal, MON.)—El partido Porreras-Manacor que tanto interés había despertado, no defraudó a la regular concurrencia que asistió a presenciarlo. Fue un partido disputadísimo, con mucha emoción y no menos nervios y un resultado incierto hasta el final, poniendo ambos equipos mucho entusiasmo. Ganó el Porreras porque puso más alma en la contienda y aprovechó con más oportunidad las ocasiones para marcar. Las líneas locales funcionaron maravillosamente; segura la defensa, pronto en el corte y rápidos en el servicio los volantes, con una delantera decidida y valiente, con un Agustí como en sus mejores tiempos y un Radó totalmente recuperado, fuertemente tenía que repercutir en el marcador, que a los veinticinco minutos señalaba un 2 a 0 a favor de los muchachos de Pepe Sampol, que mantendrían durante toda la primera parte.

A poco de iniciada la segunda fase, se debía sentir un aire frío que corta la cara, pero pronto es vencido por el calor que ponen ambos onces en la lucha y que se contagia en los espectadores, que no cesaban de jalearse, animar y aplaudir, por que el juego que realizaban exigían estas expansiones, tan naturales y tan deportivas. Con la ventaja de dos tantos el Porreras retrasa algo sus fines y el Manacor se apunta un gol. Pronto se da cuenta el preparador local que la defensiva no es el juego más apropiado, ya que cuenta con arrestos para atacar y lanza nuevamente los jugadores al ataque, que consiguen un nuevo tanto. Con tres a uno se respira tranquilidad en los seguidores locales y el equipo se duerme sobre los laureles, hasta que el Manacor en un supremo esfuerzo pone el in-

quietante tres a dos. Los dos equipos se resienten del gran tren que ha sido la tónica del encuentro y en las filas visitantes algo más acusado, por lo que el Porreras domina nuevamente, hasta el final de este magnífico encuentro que se ha disputado con toda nobleza y deportividad sin apelar a feos recursos ni a cursables cerrojos; ha sido fútbol del bueno del que se jugaba antes de aparecer los trucos futbolísticos. Ganó el Porreras sí; pero el Manacor vendió muy cara su derrota y fue un día rival que mantuvo una honda e intensa emoción en el ánimo de los espectadores.

El árbitro señor Quetglas, que tuvo una feliz actuación, alineó:

PORRERAS: Juan; Barceló, Salas, Obrador; Sansó, Vidal; Crespi, Sánchez, Scler, Agustí y Radó.

MANACOR: Febrer; Badia, Obrador, Lliteras; Monroig, Díaz; Vicens, Galnés, Vallejo, Mesquida y Quini.

GOLES: Agustí pasa por entre los defensas a Sánchez, que oportunísimo remata a gol, han transcurrido 15 minutos de juego.

A los 25 minutos Agustí recoge un desdije con la mano del portero Febrer, que pasa a Radó y magníficamente envía al fondo de la red.

A los 8 minutos del segundo tiempo Quini de cabeza consigue el primero para su equipo.

A los 20 minutos Crespi pasa a Agustí y desde fuera del área lanza un potentísimo y fulminante chuit que bate por tercera vez al meta manacorense y seis minutos más tarde Mesquida en un barullo frente a la portería local pone en 3 a 2 el marcador.

Un partido de los que gustan y hacen afición.

SECRETO PARA REDUCIR LA GRASA, RECIENTEMENTE DESCUBIERTO

Para atender a las Estrellas de Cine de Hollywood, California, se ha descubierto un método de remover el exceso de fea grasa. Este nuevo descubrimiento llamado FORMODE, proporciona afeite, vitalidad, salud, energía y una figura vigorosamente

atlética. Al disolverse la grasa hace que se sienta años más joven. No hay que hacer dieta de hambre ni usar drogas drásticas ni excesivo ejercicio. Actúa ayudando a la naturaleza. Pida a su farmacéutico FORMODE hoy mismo. C. S. No. 15.078

Binisalem, 1 - Felanitx, 6

Binisalem, 15. — (Crónica de nuestro corresponsal, Martí).—El Binisalem, a causa de unos incidentes inventados por un señor árbitro, que tuvieron como consecuencia la descalificación de dos de sus jugadores mejores, ha tenido que presentar un equipo de circunstancias. Pero no está aquí la causa de esta derrota, sino en la forma desastrosa de jugar de la mayoría de sus jugadores. Y todavía más que en eso, es la poca combatividad demostrada, especialmente en el segundo tiempo.

No obstante, abrigamos la esperanza de que si el señor Costa hubiera dado por terminado el partido a los 55 minutos de juego y a considerar el resto como partido amistoso, entonces el Binisalem se habría calzado con los dos puntos. Esto, aunque parezca ilusorio ha sido decretado dos veces en Binisalem en menos de un año.

La primera parte fué de dominio más bien local. En ella marcó el Binisalem su único gol, a los 35 minutos, por mediación de Mateu II. En este primer período el Binisalem pudo marcar otros goles.

El segundo tiempo fué el desastre más grande que le hemos visto al Binisalem hace muchos años. Se entregó por completo a su rival que jugó como quiso. Marcaron seis goles pero hubie-

ran podido marcar muchos más. La defensa local, sobre todo por el centro, dió las máximas facilidades y muchas de éstas fueron desaprovechadas.

Los goles se marcaron a los 11 minutos por mediación de Morro, a los 14 por Jover; a los 28, 32 y 37 por Morro y a los 43 por Jover.

Del Binisalem ya hemos hablado; pero en honor a la verdad y con una dosis muy fuerte de buena voluntad salvaremos del naufragio a Pou, Roig y Mateu. El Felanitx, aunque obtuviese una resonante victoria nos pareciera un equipo bastante regular. En toda la primera parte sus hombres realizaron un juego sin ton ni son. Solamente en la segunda parte, que estuvieron solos en el campo, fueron capaces de decidir un partido que por juego les habría sido difícil ganar. Nos gustaron Colín, el mejor de los veintidos y Morro por su eficacia goleadora.

Arbitró muy bien el señor Costa.

Alineaciones: FELANITX: Chilet; Fuster, Dot, Torres, Colín, Vanrell; Serra, Morro, Jover, Seguí y Gastón.

BINISALEM: Terrasa; Poi, Oliver, Roig; Mateu I, Sastre, Salvó, Ferrer, Ignacio, Morante y Mateu II.

IMPERMEABLES
CASA CODINA
6 MOLA, 8 PALMA

ZAPATOS
Born
MARCA REGISTRADA
EN Pequeñas Galerías Junto Cine Actualidades

Señora: Al decidirse a adquirir su lavadora confíenos su deseo y honradamente le orientaremos sobre sus verdaderas necesidades

TENEMOS LAS MEJORES MARCAS, PREVIA SELECCION, QUE LE GARANTIZAN NO "EQUIVOCARSE"

ROLA	FERRISAN	ELECTROSOL	IBERLAND
1980'.	3650'.	3750'.	3995'.
ERU	PINGUINO	EDESA	PERCO
4380'.	4155'.	4583'.	6340'.

En: ELECTRO MUS - Piza. Teatro Balear - Teléf. 7513

FAEMA
La mayor producción mundial de máquinas de café
GARANTIZADAS por: Sociedad Anónima TEIKA MARQUES de FUENSANTA, 24 - TELEF. 2256

"VENEZUELA" 30.000 Tons
Fratelli Gemaldi & Sicala Oceanica, S.A.
SERVICIO EXPRESO PARA VENEZUELA DESDE BARCELONA DOS SALIDAS MENSUALES
INFORMES HIJOS DE M. CONDEMINAS AGENCIA DE VIAJES PALMA DE MALLORCA, JAIMES, 24 - TELEFONO 218

PRIMERA DIVISION

BARCELONA, 1—BARCELONA, 1
 Arbitro deficiente Mendivil. Partido con brusquedades y mala calidad de juego realizado. Los visitantes han abusado de incógnitas. Por otro lado, el árbitro no ha tolerado estas brusquedades imponiendo su autoridad. Barcelona jugo a la defensiva. A los 17 minutos Murillo entrega balón a Revuelta; este cede a quien de espléndido tiro a puerta consigue el único gol del equipo local.

VALENCIA, 2—R. SOCIEDAD, 2
 Arbitro deficiente Gardeazabal. A los 21 minutos en centro de Igoa desde la portería Laguardia empalma un disparo que sorprende a veinte logrando el primer gol. A los 35 minutos Igoa resuelve un lío ante la portería, estableciendo el empate para su equipo.

REAL MADRID, 1
 Arbitro bien Gomez. Todos los goles se marcan en el primer tiempo, al cual el Madrid impuso un dominio territorial. El Celso con precauciones defensivas trasando a olmedo para el gol de Di Stefano, lo que marca la perfección. A los 14 minutos de juego, en un avance de Kopas centra y recoge el balón que con habilidad cruza al arco lejos del alcance de Olmedo. A los 26 minutos Marin centra un balón sobre el área defendida por el Atienza y Azpeitia, consiguiendo el defensa al jugador por lo que el arbitro pita falta. Lo lanza Moll, que desfogado a Dominguez y consigue el gol. A los 38, en jugada iniciada por Azpeitia, hay un desvío de la defensa blanca, lo que aprovecha Olmedo, que centra a puerta y este en rápido romaté marca el tanto de la victoria.

AT. MADRID, 4—R. JAEN, 1
 Arbitro deficiente. Terreno blando por la lluvia. Dirige el señor Olmedo. El equipo madrileño domina fácilmente a su rival, pasando muy bien la pelota y llegando hasta el área donde protagoniza con acierto. pero el jugador local tropezó con una tarjeta amarilla del portero Madrileño. A los 11 minutos marca Peñalosa. Poco antes de terminar esta primera parte, Collar disparó, pero el balón reple la pelota y Bermejo, al intentar el despeje, logra entrar el balón en su propia meta.

Grupo termoelastico
Italcrem

GRANADA, 2—SEVILLA, 1
 Arbitro bueno de González Echevarria. Partido emocionante. El Sevilla empezó el partido con acentuado dominio, practicando un futbol brillante, pero el conjunto granadino se empleó con entusiasmo y coraje, factores que decidieron la contienda a su favor. La primera parte finalizó sin goles en el marcador.

En la segunda mitad, a los 18 minutos, Mauri marcó el primer tanto, a la salida de un golpe franco. A los 28 minutos empata Pahuet de tiro raso. El juego cobra emoción. Más tarde el Granada lanza un corner y Rius, de cabeza, logra el tanto del triunfo granadino.—Alfil.

VALLADOLID, 7—R. GIJÓN, 3
 Valladolid, 15.—La primera jugada de la tarde corrió a cargo de Rodríguez centrando sobre puerta y remate fulminante de Badenes a las mallas. Diez minutos después Rodríguez se interna rápido burlando a los defensas para batir de magnífico tiro a García. Cuando iban transcurridos veinte minutos, Badenes cede en corto a Rodríguez, desviando el extremo a la red. A continuación burla la vigilancia de Armendariz y Rodríguez retrasa la pelota para que Allet, empujándola suavemente la lleve al fondo de la red. El quinto de la tarde llegó poco después y con este resultado termina la primera parte.

OSASUNA, 2—VALENCIA, 2
 Pamplona, 15.—Arbitraje perfecto de Marrón. Tiempo frío y campo húmedo. Se acoge al Valencia con grandes aplausos, como homenaje a la sufrida capital levantina. Ataca el Osasuna y a los 7 minutos Olaria, de gran tiro, consigue el primer gol local.

A los dos minutos del segundo tiempo Fuertes lanza un centro sobre puerta y cuando se creía que saldría fuera, el balón roza el poste derecho y se cuele. Es el empate a un tanto. A los 10 minutos Marañón consigue el segundo a pase de Cerdán. El Valencia consigue el empate a los 40 minutos en un tiro bombeado de Martí que entra incomprensiblemente en la portería de Elzaguirre. Es el empate definitivo.—Alfil.

AT. BILBAO, 1—LAS PALMAS, 1
 Bilbao, 15.—Arbitro Novella, aceptablemente, pero fué protestado por un publico enardecido en exceso. El terreno estaba embarrado y a medida que transcurría el partido se iba poniendo peor. Los canarios, dispuestos a todo, jugaron con gran ardor y fe en la victoria. Han conseguido marcar su único gol a los 25 minutos de la primera parte, en uno de los pocos pero buenos avances de su delantera. A partir de este gol los canarios reforzaron más su defensiva, hasta el punto de que eran los once jugadores quienes estaban en el área. El gol local fué obra de Garay.

¡Qué ilusión!
 —Ya estamos en Roma
 —Vamos a celebrarlo con un MARTINI



La hora de la felicidad será siempre la hora del



EL VERMUT QUE SE BEBE EN TODO EL MUNDO

Neveras Eléctricas Automáticas

«FRISAN»

Licencia

CHAUSSON, de grupo blindado

Más frío con menos esfuerzo

EXCLUSIVA MAQUINARIA ELECTRICA

Pl. España, 5, 6 y 7 - Tel. 3712

¡DEPORTISTAS!
 BEBAN

QUEMA-CAU
 BEBIDA VITAMINADA

MUEBLISTAS DE MALLORCA
 Y SRES. GERENTES DE HOTELES

Visiten el mayor y más surtido depósito de muebles de todos estilos, que CONSTRUIDOS EN SU PROPIA FABRICA ofrece solamente AL POR MAYOR

J. SANMARTI
 Plaza Industria, 4, 9, 10, 11 y 12 - Teléfono 284
 MANACOR

Confecciones «BUSQUETS»
 SAN MIGUEL, 191-193 (Antiguo local Sindicato Comestibles)

SALUDA a sus distinguidos clientes, amigos y público en general, complaciéndose en ofrecer su extenso surtido en confecciones para señora, caballero y niño.

EL NUEVO AÑO ASTRONAUTICO

Por lo que ya no es tan sabido es que la noción de tiempo físico también va a experimentar una notable variación o modificación con motivo de estos interplanetarios proyectos. Y a esta modificación del concepto de tiempo físico quisiera yo referirme hoy, pues los medios de locomoción cada vez más rápidos van a traer verdaderas sorpresas en la experiencia y en el concepto del tiempo. Con las grandes velocidades se achaca el espacio experimental, pero también el tiempo, si no a achacarse, va a cambiar de signo y de sentido. Vamos a ver cómo es esto:

Crece la velocidad de los medios de comunicación: Las carabelas de Colón tardaron 70 días en cruzar el Atlántico y llegar a América.

Esto ocurrió entre agosto y octubre de 1492. La nave "Mayflower" tardó 65 días en hacer la travesía en 1620. Con el primer barco, de vapor, el tiempo de travesía se redujo, primero, a 20 días, luego a 18, después a 15, y

Por PEDRO CABA

Ya es sabido que el lanzamiento de satélites artificiales y los proyectados cohetes para viajes interplanetarios vienen a modificar muchas ideas viejas de la Física y hasta de la Biología, pues parece que la fisiología de un ser vivo puede resistir las influencias de las temperaturas, presiones y radiaciones interplanetarias, y, según se dice ahora, en los grandes espacios intersiderales ni hay vacío absoluto ni hay éter, sino una materia desconocida, sutilísima y nada inerte, por lo que las teorías físicas de la luz, de los campos, de las ondas y los repúsculos habrán de ser pronto modificados.

hoy, desde Normandía a América del Norte, se hace en 5 días. Todo esto en travesía marítima. Pero viene la navegación aérea y la cosa se simplifica mucho más. El primer avión que cruzó el Atlántico tardó 38 horas. El primer Clipper en 1945, redujo el tiempo a 24 horas. El primer bombardero a reacción, el B-47, lo hizo disminuir en 1953 a unas

5 horas. Hoy se ha llegado a hacer en menos de 3 horas esa misma travesía atlántica.

Y llega la hora de los cohetes, los satélites artificiales y los viajes interplanetarios. Se proyectan viajes a la Luna, a Marte y hasta a Sirio. Los que antes disparaban su fantasía para ir a instalarse en la Luna, pronto van a dejarse atrás en cohetes por dispositivos especiales. Y los más fantásticos resultan ser, no aquellos que disparaban su fantasía, sino estos que se dejan disparar por los artefactos, para llegar a lugares remotos del mundo sideral. Tan fantásticos resultan, que la racionalidad se hace un lío con ellos.

Dos amigos salen de Madrid para Honolulu, de noche, a la misma hora, en sendos cohetes que van a la misma velocidad, pero en sentido contrario. Como viajan a 10 kilómetros por segundo, velocidad superior a la de rotación de la Tierra, el que viaja en la dirección del Sol tarda en ver amanecer, y cuando llega es a medianoche, mientras el otro, por encontrar el Sol en seguida, cree haber corrido más y haber llegado antes. De modo que si los dos amigos, acordaron juntarse en Honolulu, marchando por caminos opuestos, y comer juntos, ahora resulta que el uno llega a la hora de desayunar y el otro a la de comer a mediodía. Y parece aquí que la inteligencia del hombre se trabuca y que no sabe quien es el que se adelanta y quien el que se retrasa de los dos viajeros: El que va en el mismo sentido que el Sol sí salió a las cinco de la mañana, en que no había amanecido se encuentra al llegar con que sigue sin amanecer y por lo tanto tendrá que desayunar. ¿Es que se ha ido retrasando o es que ha llegado demasiado pronto? Piénselo el lector. El otro, por ir contra el Sol —y a favor del giro terrestre—, llega a la hora de comer, porque la Tierra se le adelanta. El primero llegó temprano porque se retrasó; el segundo, por adelantarse, llega tarde.

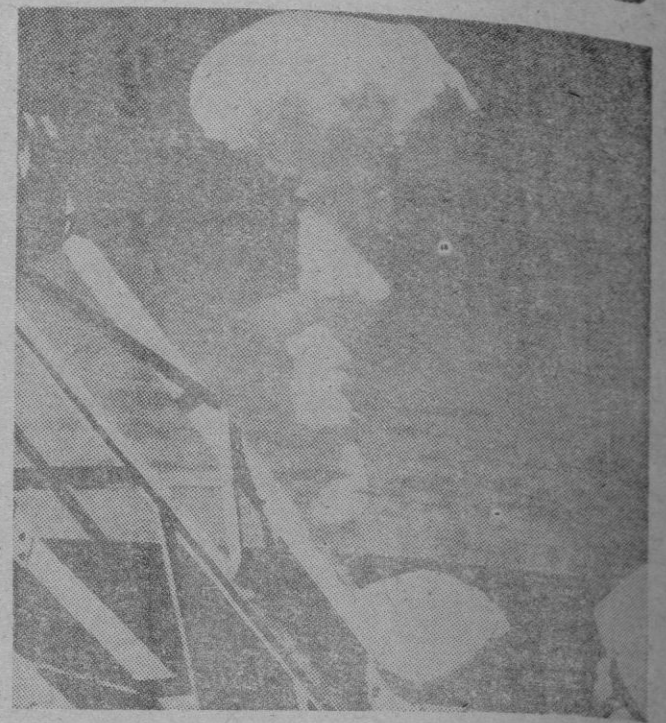
Y si suponemos que el primero sigue dando vueltas, como en cada una se adelanta por retraso dos horas, al llegar a las doce vueltas se habrá adelantado 24, es decir que llega a Honolulu... el día anterior al de partida. Y si esos dos amigos, de nuestro cuento fueran novios que han de coincidir en Honolulu para casarse, y ambos viajeros dieran esas vueltas en el cielo, como uno de ellos llegarían el día anterior, y otro el día antes, no se encontrarían o, como diría un amante y tal vez un poeta, se encontrarían en... el infinito. Y si en vez de reunirse en Honolulu hubieran hecho el viaje juntos para casar-

mora verdadera y profundísimamente una mujer no es precisamente del hombre, sino de los posibles hijos, aún antes de que el matrimonio les dé realidad.

Más para desarrollar comprensiblemente esta teoría no bastan unas cuantas cuartillas, sino que me harían falta todas las páginas del libro en el que alguna vez intentaré demostrar muy gravemente que los hombres no somos más que seres al servicio de ese otro ser a cuya devoción estamos y al que, a su vez, en muchas ocasiones reveladoras, también otorga su amparadora preferencia la Naturaleza, madre de todos.

se en la Luna, no habría Luna de miel limpia de recuerdos, porque al llegar allí a celebrar la ceremonia, se encontrarían con que... se habían casado el día anterior al de la fecha designada.

Pero si hubieran continuado en aquella hipótesis primera dando vueltas en torno a la Tierra, llegaría un momento en que, sumando días de antelación, llegaría uno de ellos el año anterior, mientras el otro tardaría un año en llegar.



Un Londres que no figura en las guías turísticas

(Y II)

—Y nuestras carreteras, ¿que te parecen?

—Estupendas! ¡Aján, estupendas; casi tan buenas como las francesas que son más anchas. Aquí una carretera mala, malísima, es como lo que nosotros consideramos buena; por ejemplo: la de Palma a Inca.

Una cosa me ha sorprendido, Allan: Fuera del Club Hípico de Surrey no he visto ni un solo caballo. Ahora me explico el por qué los turistas que vienen a Mallorca tienen tanta afición a fotografiar borricos y caballos tirando de carros. Un día fui al "Zoo" de Regent's Park; magnífica colección de animales tenéis allí. Uno de ellos, encerrado en una jaula de fuertes barrotes me dejó una sensación de tristeza.

—¿Cuál era?

—El gorila.

—Ah! sí, lo comprendo: Tiene la mirada y los gestos humanos. —Si este animal pudiera romper los barrotes y escapar creo que os daría mucho que hacer.

—Puedes estar seguro de ello; es enorme y fuerte. Creo que pesa unas ochocientas libras.

Yo me hice rápidamente un cálculo.

—Serían unos trescientos sesenta kilos. Creo que pesa mucho más.

—Quizás tengas razón.

Estuvimos así departiendo hasta que Allan me dijo que tenía que ir a la redacción de su diario. A la puerta del "Old Bell" nos despedimos.

—No te vayas a perder por esas calles, que esto no es Palma, me dijo riendo.

Anduve mucho rato tomando la Kingway luego la calle New Oxford y después la de Oxford. Cuando estaba contemplando un escaparate o detrás de mí decir en español:

—¿Vamos, Carmen?

Miré a quien había pronunciado esas palabras.

—¡Hola!, dije.

Eran dos chicas, seguramente muchachas de servicio; pero ¿qué harían en Londres?

—¡Hola!, dijo una de ellas.

—¿Españolas? pregunté:

—¿Sí? pregunté también:

—¿Trabajáis aquí?

—Sí; servimos en una casa de señores.

—¿Contentas?

—Pues, sí; todo pagado; durante ocho horas al día mucho trabajo; después libres y ahorramos tres mil pesetas al mes.

—No está mal! exclamé. ¿Y los ratos libres?

—En los ratos libres o vamos de compras o a clase de inglés que también para esto hemos venido.

—¿Vamos, Carmen? Adié, señor. Que lo pase bien.

Y me dejaron plantado. Plantado y pensativo. Si; estas chicas tienen razón: Vienen aquí, ven, aprenden y luego regresan con un pequeño capital y un bagaje de conocimientos, que es mucho mejor. Y esto sí es que regresan... Si regresan es porque allí no brilla el sol de España.

Un día, con Guy al volante de su Morris, estuvimos dando vueltas en busca de un sitio para aparcar el coche. Esto de aparcar va siendo un problema cada día más difícil de resolver... incluso en Palma! Por eso día rabia

ver uno de estos ridículos coches americanos que (además de nial gusto de líneas) tienen el grave inconveniente de ocupar el doble de sitio del que es necesario a cualquiera de los coches europeos. Pues digo que íbamos buscando donde aparcar y finalmente tuvimos que dejar el coche en Berkeley Square y andar a pie hasta Piccadilly.

—Ya ves, Tony, me decía Guy, cual es mi vida. Muy de mañana hago un repaso general de la prensa. Luego, corriendo, voy a asistir en algún centro oficial a conferencias de Prensa. Antes de almorzar, una visita a la Embajada. Después de almorzar quedo prisionero del teléfono; comunico con mis compañeros de nuestra asociación, esto cuando no es imprescindible asistir a alguna reunión de la que deba informar. A las siete me pongo a redactar mi crónica. A las nueve conferencia con Madrid; a las diez ceno y quedo muerto y listo "para el arrastre". Al día siguiente no tengo más remedio que resucitar y empezar de nuevo como el día anterior. ¿Qué te parece?

—Pues me parece que es mejor la vida que llevo en mi rincón de Mallorca; aquel rincón de Mallorca donde tú y yo buscamos la paz. Pero, Guy; ¿Qué deportes practicas mientras estás en Londres?

—En Porto Petro, como tú sabes, practico la natación. Aquí, en Londres no tengo la ocasión de hacerlo. Tomo baños en casa por higiene. Hay pocas piscinas en Londres no es cómodo utilizarlas. Hay clubs de tenis, de hockey, de golf y de todo lo que tú quieras, pero dime tú cuando me queira un momento para practicar deportes. Además llueve tanto que uno no tiene ganas de meter la nariz fuera de casa si no es por obligación. Tenía razón Guy. Hacía días que iba pensando que con un clima tan malo para vivir en Londres hay que ser rico, pero muy rico, y tener la posibilidad de... alejarse en cuanto desea otra cosa. También pueden resistir el clima de Londres los que tienen un trabajo técnico interesante y bien pagado. Los pobres pequeños rentistas, los viejos que viven de un retiro y poca fortuna deben de pasar muchos ratos de tristeza y aburrimiento. Muchos pasan los días escuchando la radio o viendo la televisión.

Otro día, siguiendo los consejos de Hildegard, cuando quise tomar un café, estuve buscando por los alrededores de Regent Street una cafetería donde leyese la palabra "express". Hay pocas y solo en estas se puede tomar un café al estilo italiano o español. El café a la inglesa es agua clara o casi. La palabra café se compone de cuatro letras: C de caliente. A de aromático, F de fuerte y E de escaso. Esto es el secreto de un buen café. Es el secreto que los ingleses no han comprendido todavía. Después de tomar un café aceptable me fui paseando por aquellas calles entre Regent Street y Charing Cross. Hay allí tiendas dedicadas a las cosas más caprichosas que hacen pasar el rato a los ingleses; son diversiones casi infantiles con una mezcla de técnica; cada cual puede tener su "hobby" es decir su manía constructiva o musical,

o pictórica; lo importante es emplear en algo unas horas diarias que quedarían vacías. En estas tiendas se venden toda clase de cosas en miniatura y toda clase de herramientas para realizar pequeñas construcciones; sierras de marquetería, planos para modelos de barcos, motores de un centímetro cúbico de cilindrada, tres eléctricos, vias, cerros, y qué sé yo cuantas cosas más. Si yo tuviera que vivir en Londres tendría también mi "hobby" no me cabe la menor duda.

Volvía hacia Oxford Street; parece que Oxford Street haya sido mi calle preferida. Compré el "Daily Express" y entré en el Lyons Corner House para cenar. Puse una ojeada al diario y vi "Gillian Clarke de diez años de edad llora porque le han robado sus dos "ponies" de salto. ¿Es néis una niña campeona en concursos hípicos desesperada porque le robaron sus dos caballos favoritos. "Dice el padre: "Estoy seguro que esto lo han hecho por celos algunos contrincantes que envidian los éxitos de mi niña." ¿Que cosas ocurren en Londres!, pensé.

Cuando vino el momento de pagar la cuenta de lo que había comido me asusté: El Lyons Corner House tiene fama de barato y sin embargo consultando mi cartera comprendí que era todavía demasiado caro para mis posibilidades económicas. Para el turista extranjero la vida es cara en Londres.

En mis visitas a los almacenes noté grandes diferencias de precios: Resultaba barato todo lo manufacturado mecánicamente en grandes cantidades y carísimo todos los artículos cuya confección requería mucha mano de obra. Los automóviles allí, en peñas resultan baratos. Ahora, puestos aquí, entre porras, aduana y fondo de retorno, va es otra cosa. Inglaterra exporta gran cantidad de automóviles a los Estados Unidos y es que los americanos, por infatuados que estén de sus industrias mecánicas, han comprendido que la construcción europea de automóviles es mucho mejor. Por otra parte es muy raro ver en Londres coches americanos de grandes dimensiones y difícil aparcar.

Llegó el día de mi partida. Mi buen amigo Guy, que durante mi permanencia en Londres tantas veces me hizo de "número", se lo volvió muy temprano aquel día. Para acompañarme hasta la estación aérea, es decir la estación de donde salen los autobuses que llevan los pasajeros hasta el aeropuerto. Todo lo que se relaciona con la navegación aérea en Inglaterra es impresionante y casi perfecto: allí han visto y hecho las cosas en grande.

Pero no voy a captar a mi lector volviendo a temas aeronáuticos aunque tengo mucho por decir sobre este tema y así lo haré un día, si Dios quiere. Solo agradeceré que el London Airport se prenda por su grandiosidad y su ordenación.

En un "viscount" de la B.E.A. me trasladé, por encima de las nubes, en cuarenta minutos al aeropuerto de Londres a Bourget, tomando un desayuno compuesto de "white coffee", "ques" y "marmelade".

A. FELIU

LA TREMENDA ELECCION

Por WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ
(De la Real Academia Española)

En el libro que escribiré algún día acerca de la superioridad de la hembra en las especies (tema que ya abordé en la conferencia pronunciada hace pocos años en la Universidad de Barcelona) proyecto desarrollar entre otros muchos este apotegma: «El amor del hombre a la mujer es más profundo, más entregado y obsesivo que el de la mujer al hombre. El hombre polariza sus sentimientos y sus ansias en ese afán que se adueña de él con exclusividad que frecuentemente le arrastra al descuido y hasta al abandono de otros muy importantes deberes. Un hombre puede sentir su alma y su corazón tan totalmente ocupado por esa pasión que no quede en ellos lugar para ninguna otra preferencia. Para un hombre, la mujer de quien se ha enamorado es lo más perfecto y querido que existe y que puede existir en el mundo, sin paridad ni sustitución posibles y cuya desaparición no podría ser compensada con ningún otro bien. Mientras que en la sumidad del amor de la mujer están otros seres: sus hijos. Esto no quiere decir que tal realidad la empuje a la infidelidad. Es imposible dejar de reconocer que siendo así sirve los más trascendentales intereses que la especie puede confiarnos y ello constituye un indicio más de la estimación con que la Naturaleza la distingue.»

Pero en estas breves líneas en las que no se intenta desenvolver una cuestión tan complicada, no se debe buscar otra intención que la de afirmar la supremacía de un amor sobre otro amor; intención que podríamos fortalecer con reflexiones y argumentos de especial importancia, más que en este caso está provocada simplemente por la lectura de una noticia que corrobora mi convencimiento.

Ocurió que en Kingsland (Arkansas) un camión en el que viajaba el matrimonio Ernest y Dora Bunt, en compañía de dos hijos de cuatro años y doce meses, quedó sepultado por un desprendimiento de arena de un talud. La esposa logró liberarse y se apresuró en ayuda de los demás. El marido estaba aprisionado entre el coche y el terraplén; los ni-



¿Sería la misma la reacción de un hombre? Me parece que no se registraría tal unanimidad. Si extremásemos las hipótesis hasta el punto de afirmar que en el fondo del amor femenino no existe la misma dedicación total que en el del varón, es muy probable que ellas protesten. Entonces, no hace falta esperar a que se enfrenten con terribles trances reales. Bastará con que se los hagáis imaginar, preguntándoles cuál sería su conducta. Si la fatalidad las obligase a decidir entre la muerte del hijo o del esposo, ¿a cuál de ellos entregarían? Sus respuestas coincidirán con la que Dora Bunt dió al Destino. Realizada la misma prueba con los hombres muchos entre ellos se mostrarán inclinados a salvar a su cónyuge.

De aquí podría llegar a deducirse que de quien se ena-